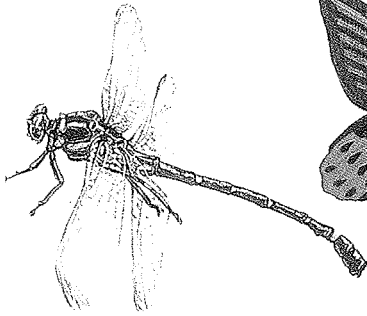


2 中華飛羽

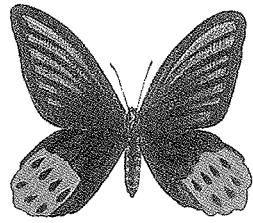
79年 月號

第三卷第二期
總號 / 第六期

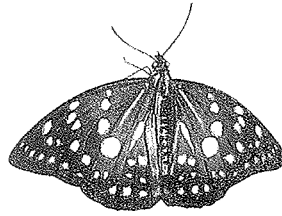




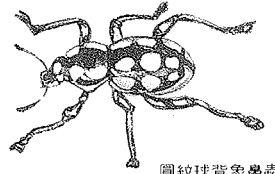
無霸勾蜓



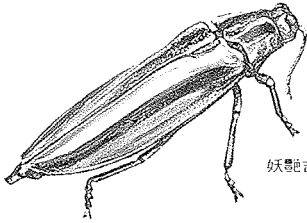
曙鳳蝶



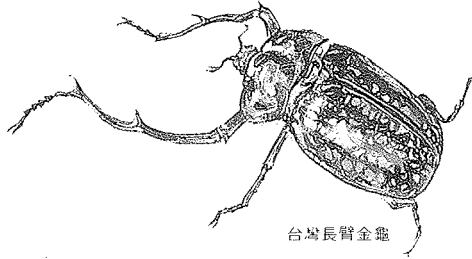
拉拉山大紫蛺蝶



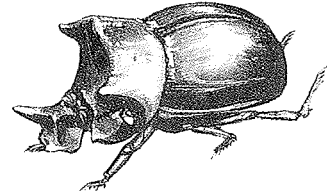
圓紋球背象鼻蟲



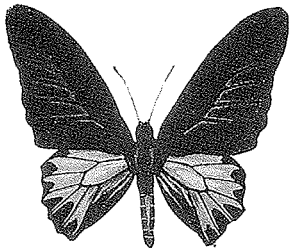
妖艷吉丁蟲



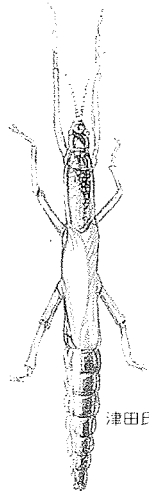
台灣長臂金龜



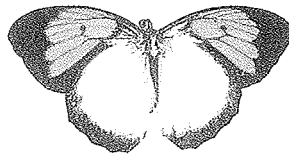
犛金龜



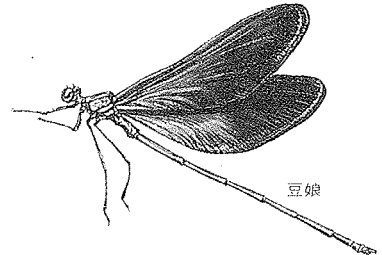
珠光黃裳鳳蝶



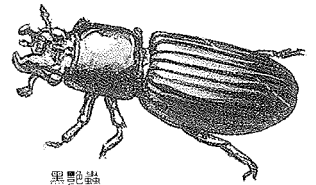
津田氏大頭竹節蟲



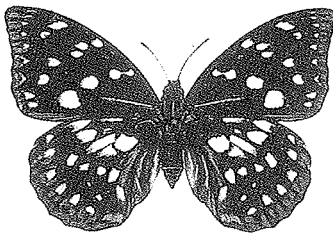
南山溪雌白黃蝶



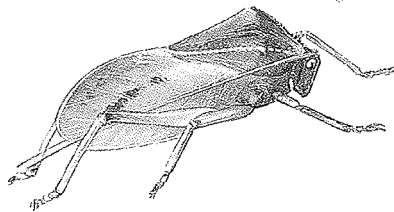
豆娘



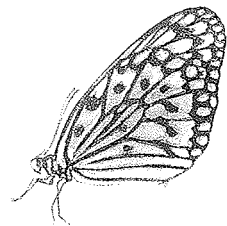
黑豐蟲



大紫蛺蝶



關嶼大葉蜥



黑點大白斑蝶

這些是我們台灣有的昆蟲，看看你能認出幾種？

也許你都認識，也許你連一種都認不出來，這並不重要，重要的是：這些跟你我一同生長在台灣昆蟲，數量已經愈來愈少，像珠光黃裳鳳蝶等更是瀕臨絕跡的邊緣。或許你會問：我該如何幫助這些同住在台灣的美麗生物呢？答案其實很簡單，只要你支持我們拯救野生動物的行動——不買、不捕捉、不破壞自然環境！不買是因為只要有人買，就會有人繼續濫捕、濫殺……。

拯救野生動物行動 策劃
中華民國野鳥學會

諸位鳥友們，如有廠商願意支持此公益廣告，請逕向總會連絡

出版者 中華民國野鳥學會
 理事長 郭達仁
 總編輯 王國忠
 副總編輯 李明珠
 文字編輯 吳尊賢 李建安
 鍾懿莉 郭美杏
 美術編輯 張燈燦 陳鳳觀
 李璟泓 陳一銘
 駐地編輯 陳賜隆 楊瑞珍
 李柏佳 張魏薩
 廖聖福 葉佳豐
 特約編輯 林再盛 曾淑玲
 劉雅玲 廖清祺
 李榮昌 許清福

社團法人
中華民國野鳥學會

會館地址：台北市復興南路一段
 295巷13弄6號1樓
 電話：(02)7067219
 傳真電話：FAX (02)7359190
 劃撥帳號：1267789-5
 印刷：廣浩彩色印刷股份有限公司

著作權所有

● 轉載請先徵求本刊同意 ●

行政院新聞局出版事業登記證局版臺誌字第七二二〇號
 中華郵政北臺字第三〇五四號執照登記為雜誌類交寄

目錄

編輯室

談論森林資源之重要..... 1

活動

北部地區賞鳥活動..... 4

中部地區賞鳥活動..... 9

通訊

..... 11

記錄

..... 17

野鳥天地

猛禽中名鳥議..... 28

猛禽類與環境生態..... 36

鷹隼目：猛禽類..... 38

丹野鳥訊..... 40

非繁殖涉禽度夏區

蘇門答臘東南部的重要性..... 41

一九九〇感言與展望..... 44

溪頭散記..... 45

初次參加賞鳥活動的經驗談..... 47

幾乎忘了它的存在..... 48

人物素描

大同工學院自然生態保育社簡介... 49

迴響

賞鳥小經驗..... 50

黃玉梅

1945年生，台灣台南人
 國立師範大學美術系64級畢業
 現任北市金華國中美術科專任教師
 1987 明倫美術會聯展，國立藝術教育館
 1988 潤筆繪彩墨雙個展，福華沙龍
 明倫美術會聯展、國父紀念館
 1989 姊妹聯展，南投縣立文化中心



談論森林資源之重要

早在二千二百多年前，孟子就無限慨嘆的說：「斧斤以時入山林，林木不可勝用也。」一語道出了森林持續性經營使其功能趨於恒久並兼具經濟效用及環境保護等多重意義之必要性。更何況山鳥啼鳴，雲霞奔飛皆掌握於綠色資源的懷抱中。

地表最荒涼之處，莫過於剛經過火山爆發後的地方。火山爆發時，紅色岩漿如一鍋被打翻的滾燙溶液，從山的兩側奔瀉而下。即使在火山停止活動後，吱吱的聲響仍是不絕於耳，巨大岩石仍不斷滾落。火山爆發後，大地是一片死寂。沒有樹叢遮擋熾熱的狂風，也沒有一點綠意來點綴這充滿灰燼煙塵的黑色平原。

這種淒涼荒蕪的景觀持續了相當漫長的時間，火山爆發後它的熔岩和灰燼造成了地表無數的山丘。約一百萬年後，這些山丘遭受到風雨侵蝕大多被夷平了。山丘中的岩石歷經風化成泥土，而這些泥土是引起植物開始生長的基本要件。

苔蘚和原始植物並沒有真正的根。它們直立在地面上的莖，是由另一條平躺在地上的莖支撐著，這條莖有時露出地面，有時淺淺地埋在地下。它的構造與地面上的莖類似，這種結構在潮濕地區確實發揮了極大作用。問題是地表大部份穩定水源都來自地底；如果植物希望獲取這種水源，就需以根來深入泥中汲取水份，除了乾燥的不毛之地，所有地方的土壤皆含有一些水分。

有三種植物陸續發展出根部組織，它們就是石松（clubmosses）木賊（horsetails）及羊齒植物（ferns）這三種植物世代以來，都沒有發生過很大的改變；石松很像苔蘚，只是它的莖部更加堅硬；木賊通常生長在荒蕪的土地或是水溝旁；它們的莖時常被一圈圈的針葉包圍住。這三類植物莖裡面都有木質的導管來輸送水份，木質管的構造堅硬。所以這些植物大部分都可以長得很高，早期有些植物利用它們自莖中得到的新力量，盡量往上發展。最後進化成了樹，聚集的樹幹和枝葉，衍化成今日的森林。

台灣的林地面積約為一百八十六萬公頃，且逐年減少中。原因是林地解除而農地面積增加，再由於近年來林地超限利用以及觀光地區開發等種種因素，基本上皆是吾人藉進步之名，任意開路砍伐，焚燒破壞，不僅使森林受到巨大的傷害，也將使未來的人類無以存活。

因為植生分佈隨著海拔高而異，以森林為主要棲息環境的台灣留鳥亦面臨相同迷惑。在林業經營與鳥類保育難以兩全的矛盾中，我們將給這些留鳥更寬廣的空間

還是無枝可棲的噩運！鳥類與森林一樣都是可再生資源，如能善加利用可取之不盡用之不竭。然而為保育或為開發而保育皆非正途。由於棲息地橫遭破壞，以及國人大量捕捉之結果，現今台灣除了松鼠及 鼠外，其它大型野生動物族群都已急劇減少或瀕臨絕種。要保護野生動物及鳥類並使本島森林生態體系功能健全，目前最有效而直接的辦法。即是一全面停止砍伐森林。我們深信：人類基本需求中，對於大自然由衷的珍惜崇敬與喜愛，無法在人為環境及被破壞的自然環境中獲得滿足。

科技的發展破壞了自然和諧，摧毀了食物鏈裡生物、化學物理之間微妙的網路，眼見生物起源的森林因著人類私慾而被摧躪，您能不心驚嗎？或許您亦曾思及可尚有出力之處。華盛頓世界監督機構主管布朗說：「我們不能寄望下一代能有多少年的時間來扭轉此危機。」時代周刊更說：「除非每人都願意調整他們的生活型態，否則森林保護便無法成功。」

森林乃由樹木、灌木、草類、菌類、原生動物一節肢動物及各種大小的無脊椎與脊椎等各種生物與環境中之氧、二氧化碳、水、礦物質及有機質等相互作用形成之複合體，簡言之，亦即以樹木為優勢種的生物群；占有大自然陸地面積百分之四十的森林是人類生存環境的重要因素之一。

尤其是台灣的森林，除肩擔林木生產外，更能控制土壤沖蝕，蘊育萬物涵養水土。森林源頭的水資源隨著溪流供給養分使生命欣欣向榮，平衡穩定了自然環境使其美化，又調節氣候淨化空氣，治山防洪保存原始風貌，富有戶外遊憩之多元性功能除此之外，森林更是颱風季節的天然屏障，最近八掌溪水暴漲，沖陷了高速公路即是例子。只是大部份的人們無法想像森林的浩劫也會禍延至平地；短視的商人也從未顧慮山區的濫墾使森林喪失了防洪治水的作用而導致了平地一雨成災。

事實上，少數的個人開發山地並沒有創造了什麼驚人的財富，反迫使全體國民付出慘痛的代價。而在政府方面，高山橫貫公路的興闢，砍除了不少原始森林，遏斷了野生物棲息地的完整，徒留處處蔓延剝損的大地傷痕。因此，所有新的橫貫公路之闢建，有關之執行單位應慎重其事，嚴謹選擇對環境影響最小之替代方案或計劃。

回顧過去幾十年來，我們對自然資源利用方式，已使得森林環境產生極多不可復原之影響與斷傷，而這些傷害都需要極專注之照顧才能彌補或糾正。到底誰來關

心台灣森林的未來呢？我們生於斯、長於斯、用於斯，更有責任保育生生不息的綠色資源。唯有資源之整復才是重建寶島美譽的唯一契機，讓我們克盡一己之力，別讓青色命脈亮起紅燈！

編者的話

王國忠

新的作風多半令人不適，但是這種不適的結果是好、是壞，相信各位讀者您一定能感受到。自從改版以來，讀者們的稿件有漸增的趨勢。若說是編輯組沒有斷糧之慮，不如說是各位會員的福利。本期文章之內容非常的紮實。其中關於猛禽的文章計有林雕先生的“猛禽中名匊議”：此篇文章內容涵蓋所有猛禽，並欲以合理的方式統一猛禽的中文名。氣勢非凡，特在此推薦。另外吳連亨先生翻譯的兩篇關於猛禽的的譯稿也具可看性，吳先生前些日子說要翻譯一些文章共享會員。沒想這麼快就有好成績。有心人不妨也試一試。

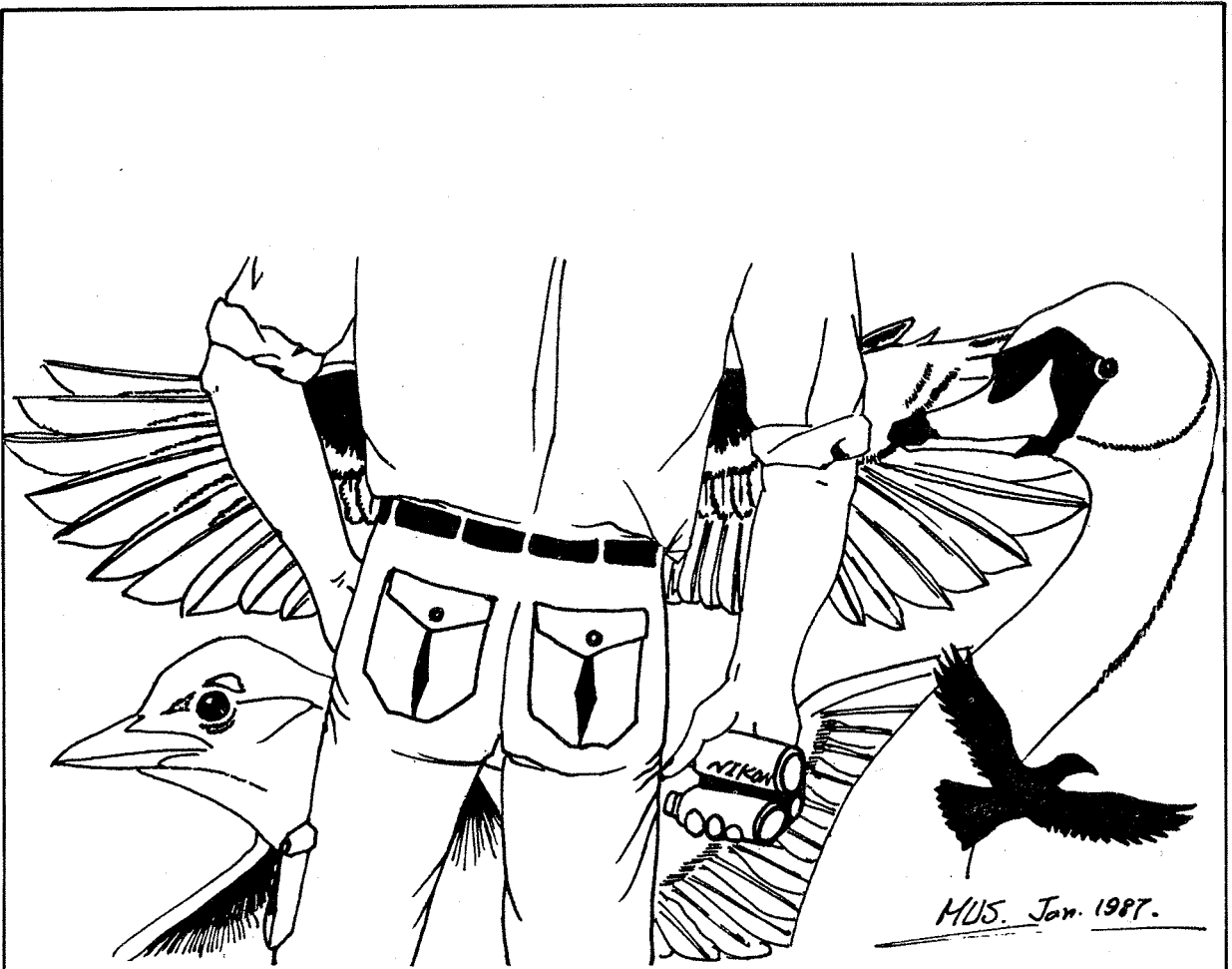
另外編者想請會員們注意彭綠漪，此人翻譯鳥文章，不可勝數，本期又隆重推出斑尾鷗一文，該文介紹一個調查計劃的前後，頗適有志鳥類研究者參考。沙謙中先生的文章多給人剛毅的感覺，此篇“溪頭散記”不僅有非常細膩的描寫，其所記載時間，及各種其他生物相，使人覺得像是擁有了“全世界”。開擴了我們的視野。上回烏鴉俱樂部一開張就有不少人捧場。但是我們需要更多稀奇古怪的問題，各位會員，或是會員的公子、千金有關於動物的疑難雜症請多多來信。

■ 北部地區賞鳥活動

● 台北市分會

二月份例行活動表

- | | | |
|----------|--------------------|-----------------|
| 2月1~3日 | 鞍馬山(大型活動) | 梁維聰、藍偉倫、陳思理 |
| 2月4日 | 金山 | 鄭振寬、洪美容 |
| | 白雲國小 | 王建中、王季新 |
| 2月11日 | 罾寮 | 李伯佳、盧瑞雯 |
| | 貓空 | 蔡錦福、楊惠梓 |
| 2月18日 | 娃娃谷 | 蘇健隆、黃偉堯 |
| | 野柳 | 馬文慧、陳正隆 |
| 2月24~25日 | 四草—新化林場(大型活動) | 鄭易苗、黃萬發、許嘉恩 |
| 2月25日 | 小格頭—石碇 | 林國棟、吳連亨 |
| | 關渡 | 傅德山、盧麗瑛 |
| 3月4日 | 烏來 | 盧大黎、王季新 |
| | 植物園—華江橋 | 陳葉旺、張稚敏 |
| 3月4~7日 | 南橫(大型活動) | 呂永吉、張玉蓮、黃偉堯 |
| 2月11日 | 關渡賞鳥(中正高中主辦) | 李環泓、莊志雄、陳明發、陳王時 |
| 2月14~16日 | 教師賞鳥訓練營(教育局主辦) | 李戊益、徐兆泉、黃玉明、周麗炤 |
| 2月18日 | 罾寮賞鳥(台北市少年輔導委員會主辦) | 許建忠、黃英珍 |



四草—新化林場

新年新希望，新的嘗試，新的感受。我們也爲您推出新的「海陸大餐」。

去四草體會「數大，便是美」，到新化感受「忽影悠鳴隱山林」，是我們開春後的新路線。山鳥、水鳥、新鳥、老鳥，歡迎大家一起來！

- 1.日期：2月24～25日。
- 2.活動地點：四草（水鳥）、新化林場（山鳥）。
- 3.領 隊：鄭易苗、黃萬發、許嘉恩。
- 4.集合地點：79年2月24日早上7點於國父紀念館西側停車場。
- 5.費 用：會員1700元，非會員1900元。
- 6.報名日期：79年元月24日起，額滿為止。
- 7.報名電話：(02)7359190

南 橫

西起台南玉井，東迄台東海端，全長177公里，地處玉山國家公園最南端，由低海拔山區貫伸至2700公尺的高海拔山區。由闊葉林、混合林、乃至針葉林，始終在人煙罕至的原始山區內，盤旋纏繞，綺麗非凡。

聽說過什麼人間仙境，什麼是世外桃源，到底是山？是海？還是水？什麼山不是山的，水不是水的，要知道答案嗎？只要南橫走一遭，保證茅塞頓開，還讓久已枯涸的都市心靈再度豐富了起來。

諸位鳥友是否有興趣與我們一同去造訪這未來經破壞的野生動物樂園，探索這多變的、多樣的、奧祕的自然原始景觀山林，要什麼鳥有什麼鳥，這才真是多的不勝枚舉。不論是老鳥或是新鳥們，你夢中的精靈將與你相約在南橫，不再讓你有緣慳一面的遺憾，趕快迎向鳥兒們的歡呼吧！

- 1.地 點：南橫公路。
- 2.日 期：79年3月4日～7日。（四天整）
- 3.領 隊：呂永吉、張玉蓮、黃偉堯。
- 4.集合地點：79年3月4日上午7點整，國父紀念館西側停車場。
- 5.報名日期：79年2月4日起。
- 6.報名電話：(02)7359190 台北市分會。

阿 里 山

阿里山神木和滿山盛開的櫻花、梅花、相信各位早已見識過了！但對「鳥人」來說，在森林裡，在花叢中，尋訪那可愛的鳥族，更是振奮人心！青背山雀、紅頭山雀、煤山雀、阿里山鷓大大方方地「秀」出春之舞曲。白耳畫眉、冠羽畫眉、金翼白眉、藪鳥更是吵的您不得安寧。偶爾，還能見到茶腹鴨和大赤啄木在神木的身上忙個不停（莫非它老人家，身體微恙？）實在是難得的經驗！

來吧！只要您運氣夠好，報得上名，包您一夜好夢！（因為夢中的您，早已神遊在花鳥世界裡，焉能不偷笑？）

- 1.地 點：阿里山。
- 2.日 期：79年3月10日～12日。（三天整）
- 3.領 隊：蘇健隆、洪美容、林再盛。
- 4.集合地點：79年3月10日上午7點於國父紀念館西側停車場。
- 5.報名日期：79年2月10日起，至額滿止。
- 6.電 話：(02)7359190 台北市分會。

大肚山一大肚溪口

每年十月過境墾丁時牠叫國慶鳥，三月底、四月初北返過境八卦山脈時叫清明鳥、南路鷹，雖然有這麼多配合時令的別號，但是依然是我們可愛而親切的老友——灰面鷲。這趟旅程，我們將可欣賞到牠在相思樹及竹林中挺立的雄姿，也可以看到在天剛亮時鳳梨園及龍眼樹圍繞之下由山谷中起鷹的壯觀場面。當然，滿山遍野的「鷹仔踏」正逐年減少，透過我們的關切及呼籲，希望能夠使它絕跡。

大肚溪口一綿延數公里長的潮間帶孕育了無數的生物，完整的生態鏈及特殊的地理位置，使它博得候鳥驛站的美名，成千上萬的鳥類在此棲息、度冬，3～5月更有大群過境鳥在此休息之後繼續北返的旅程，種類嘛……算算看，不下6～70種。在短短兩天之中，能看到這麼多的美麗畫面，真是賞鳥的天堂，愛鳥如痴的您，想必不會錯過這盛會吧！

- 1.地 點：大肚山一大肚溪口。

2. 日期：3月24日～25日。
3. 領隊：江明亮、王建中。
4. 集合時地：3月24日上午7點於國父紀念館西側停車場。
5. 報名：2月24日起。
6. 電話：(02)7359190台北市分會。

蘭 嶼

蘭嶼，位於台灣東南方40哩的太平洋上的小島。雖然蘭香不再，但海水、天空仍然是清新的藍，星空依舊耀眼。

這幾年鳥會在蘭嶼紀錄了田鴉、黃眉黃鶺鴒、灰背隼、戴勝、跳鴿、黑喉鷓鴣、董雞、赤翡翠、花澤鷺、赭紅尾鷓鴣等稀有鳥種，尤其最後一種更是本省的新紀錄種，除此之外，珠光黃裳鳳蝶、熱帶魚、大石斑、迷你豬……看了這些，你還能不心動嗎？由於機位限制，本次活動只收20人，若不想讓馬小姐看到你捶胸頓足的慘狀，建議你最好在開始報名的頭一天即到會館登記！

1. 地點：蘭嶼。
2. 日期：79年3月29、30、31日、4月1日（四天三夜）。
3. 領隊：黃英珍、陳明發。
4. 集合時間：79年3月29日上午7時。
5. 集合地點：松山機場永興航空公司櫃台前。
6. 報名日期：79年3月1日起。（報名時，請繳交身份證正本）

※台灣自然之旅

1. 主講人：陳玉峯先生（前玉山國家公園管理處解說保育課長）

2. 時間：79年2月17日晚上7:30
（週六月會）

3. 內容：

- (1) 何謂自然？景緻？
- (2) 如何從自然景觀、生物週期、人文社會的變動性深入觀察大自然

的脈動，進而探討生命的意義。

(3)如何建立台灣保育倫理的基礎。

4.地點：台北市分會會館（台北市復興南路一段295巷13弄6號1樓）

※注意事項：

台北市分會二月份月會因逢春節及元宵節，順延至2月17日舉行。

■ 中部地區賞鳥活動

● 南投支會

七十九年二月例行活動

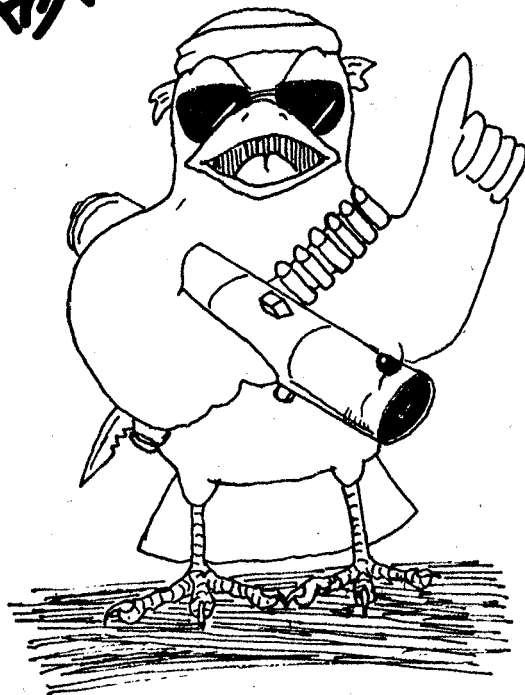
集合地點：埔里國中校門口

出發時間：早上6:30

日期	地點	嚮導	費用	用備	註
2 / 4	藍城—赤崁脚	劉文功 李秀		自備機車	
2 / 11	地母廟	黃蒼松 楊瑞珍		自備機車	
2 / 18	福興—能高大圳	周政雄 何曉鳳		自備機車	
2 / 24~25	墾丁	林國彩 張就道	會員 1,200 元 非會員 1,300 元		2 / 21止報名

理事長：劉文功

該交會費啦!



劃撥帳號: 0785788-2

台北市野鳥學會

個人會員 700

家庭會員 1100

永久會員 14000

總會

郭達仁

1. 中華民國野鳥學會 78 年度會員大會於 12 月 31 日在南投埔里大成國中舉行，感謝本次主辦單位南投支會全體會員會員大會的投入與熱誠，使得大會順利圓滿結束，也為以後會員大會在全省各分支會輪流主辦立下良好的範例。會員的凝聚力與向心力是我們這種生態保育公益社團最重要的資本，本次大會已達到這個目標，再次謝謝劉理事長暨南投支會工作人員的辛勞。
2. 此次會員大會通過了數項重大議案，在此列出以供無法參與大會的會員參考：
 - (1) 80 年度會費調整為 1,000 元，總會收取 50% 做為會訊印刷費，另外 50% 為各分支會發展的基金，由各分支會自由運用
 - (2) 理監事選舉改為通訊投票，選票圈選方式改為三分之二限制連記法，亦即選出 12 位理事、3 位監事，您最多只能圈選 8 位理事、2 位監事，經由這些改變，可使理監事更具有代表性。
3. 由本會及農委會印製的大型生態保育及保育類鳥類宣傳海報共 3 大張，印刷精美，請會員逕自向各分支會索取。

財務組

馬文慧

感謝下列鳥友十二月份捐款：

林麗玲	300
林玉鶯	100
孫鳳美	600
葉佳豐	100
游秀月	100
林新陽	50

請大家告訴大家

會籍資料如需更正或補充者，請儘快通知會館，以便修正電腦資料

台北市分會

陳葉旺

本會自從總幹事梁維聰先生及行政助理馬文慧小姐，共同接掌會務後。凡去鳥會的鳥友必能感受一股向上的衝勁，再加他們自我的要求，加諸自身的壓力，使最近大型活動報名參加踴躍；物品銷售大幅成長，在此深深感謝他們對鳥會不計報酬的心血付出。當然有限的經費，無法聘請充裕人員為鳥友服務，難免有疏漏之處。更為了鳥會健全發展，漸朝制度化建立。不過，有些制度的形成雖經過多人討論，分析利弊而定案，對鳥友或許有些不便之處。但是，為了鳥會長期發展之需，此乃不得已之措施。凡是，常到鳥會，對會務稍有了解之鳥友，都深深領略要使會務有突破性發展，制度建立為首要工作。所以，希望各位愛護鳥會的鳥友能多給予支持。

活動組

蘇建隆

「一元復始、萬象更新」，為了因應賞鳥人口迅速增加，本組除了要加強組員的在職訓練，更積極物色儲備新組員，將以每半年舉辦一期嚮導營，充實本組的陣容，希望能提昇更好的服務品質，讓鳥會活動辦的更蓬勃，更順暢。

由於，目前參加例行活動的鳥友很多，為免對新鳥有照顧不週之憾，曾經有鳥友建議增派一名解說員，惟目前每個月排出的活動頻繁，人手調配實有困難，慶幸的是，有些非活動組的資深鳥友均能主動協助解說，使活動辦的更圓滿，這也是本會優良傳統之一，在此，向您說聲「謝謝」！

敬祝各位在新的一年裡，馬運亨通！
心想事成！

行政資料組

林國棟

一行政組與資料組在11月1日正式合併成行政資料組後，兩個月來各項工作推展順利。在義工們的努力下，已完成數項工作，其中以鳥類記錄校對工作最為困難……也就是將電腦中已輸入的鳥類記錄與原始資料重新比對，找出輸入錯誤者，並加以修改，以確保電腦資料的正確性。

二經過義工們兩個月的努力，繁重的校對工作總算完成了，接下來的工作將以鳥類記錄輸入為重點，其他工作也將一併進行。

三義工們的工作時間以每週一次，每次兩小時為原則。但因工作性質的不同分為三種：

- 1.晚上使用電腦為避免時間衝突，採取排班工作方式。
- 2.自行安排時間，完成份內的工作。
- 3.臨時性的工作，隨時等待通知。

四行政資料組目前共有義工30人，詳細的工作分配如下：

* 鳥類記錄：朱啓章 負責

- 1.鳥類記錄編號，輸入地點檔……彭綠漪，劉雅玲，張淑緘，黃雯娟，

黃麗瑾，朱啓章

- 2.輸入鳥種，隻數，並檢查之……邱淑紅，許意敏，鄭敏青，溫素真，林淑琴
- 3.檢查已輸入之鳥類記錄……（已完成）
- 4.修改輸入錯誤的記錄……（已完成）

* 書籍管理：張淑珣 負責

- 1.每週清點圖書，照號排列……劉興華
- 2.新進書籍編號，記錄……張淑珣，譚怡令
- 3.雜誌及調查報告整理……林文宏
- 4.列印書籍目錄……林國棟

* 會員資料：陳恩理 負責

- 1.新會員資料輸入電腦……陳恩理
- 2.會員資料更改……陳恩理
- 3.製作記錄卡及會員證……游秀月

* 幻燈片管理：許建忠 負責

- 1.幻燈片挑選，COPY，來源開^發……許建忠
- 2.幻燈片編號，記錄，統計……張瑞瑩，劉美枝

* 電腦：林國棟 負責

- 1.定期COPY各資料檔作備份……陳明發

財務組

馬文慧

本會自78年10月份起將自由捐款編列專戶，轉傳野生動物保育基金。以下是78年12月份捐款明細：

2. 撰寫電腦使用手冊……………林國棟
3. 修改程式，使電腦方便使用…林國棟
4. 安排義工電腦訓練課程…………林國棟
- * 文件處理：曾淑鈴 負責
 1. 各種文件輸入……………曾淑鈴，周明珠，陳麗娟
 2. 演講錄音帶整理，記錄…………盧麗瑛
 3. 剪報整理……………鄭敏青
- * 其他雜事：張忠敏 負責
 1. 鳥類錄影帶品管檢查……………（已完成）
 2. 鳥類書籤製作……………（已完成）
 3. 賞鳥手冊品管檢查……………（已完成）
 4. 飾品製作……………張忠敏，陳桂香，梁玉梅

台北縣家庭扶助中心	1000
	1700
蘇健隆	285
陳明發	285
陳正隆	286
洪美容	286
吳連亨	286
呂永吉	286
陳岳輝	286
林文宏	1050
徐兆泉	5000
張正志	1000
張秋芬	400
麥健基	300
蕭金財	2000
曾美麗	1450
王素琴	1900
楊齊生	300

感謝以上鳥友為重視，提倡野生動物保育所做之努力及付出。

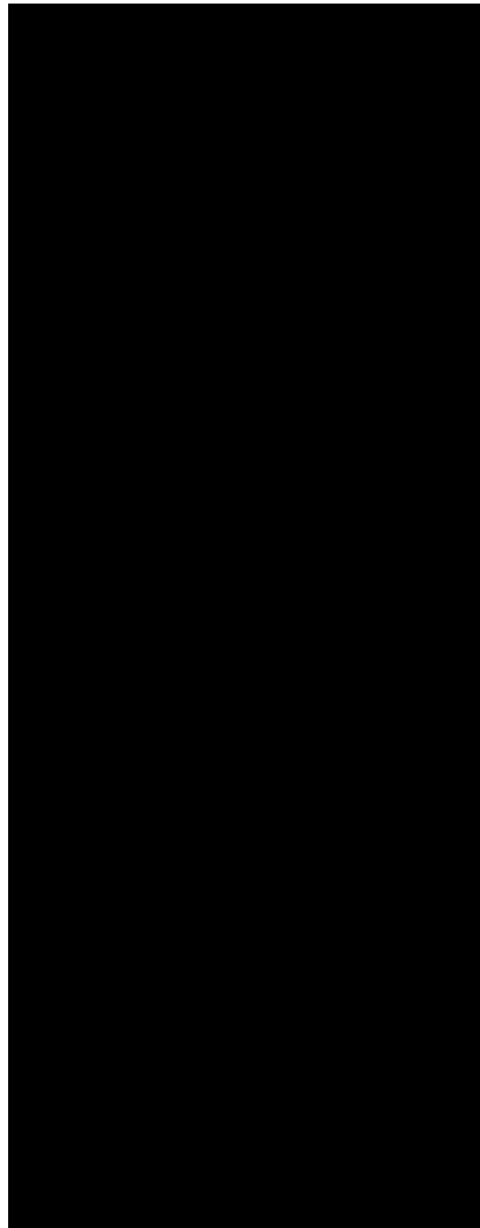
南投支會

劉文功

歡迎本月新加入會員

12月份樂捐芳名

- | | |
|-----------------|-------|
| ①劉文功 | 1300- |
| ②程大貴 | 500- |
| ③林宏銘 | 500- |
| ④孫清松 | 500- |
| ⑤謝錦煌 | 500- |
| ⑥蔡牧起 | 500 |
| ⑦薛綺蓮 | 500 |
| ⑧森林小學 | 5780 |
| ⑨本支會猛禽調查者
一同 | 2432 |





通訊錄更正，補遺



生日快樂

定菊騰中芳美倫慧鈿蓉書圓
石壽聰建展秀克美啓慧風貴
蔡李鄭吳莊林劉陳賴簡曾高

龍珍 生琦平萍君慶晃源來雄城滿隆雲雲山生新弘香治黎月泓
海英瀟恩美惠莉若重仲濱昌政錦春義碧秀燕齊維才桂福大倩璟
許黃胡楊陳李李邱陳蔡江趙周林陳陳李莊王楊江李陳游盧崔李

起穎國穎鸞己蓉倫隆煌泉生景鳳華得光力娟初安輝泰明嘉坤先
牧治姿國正念偉賜金榮鴻江滿志正國良雯憲建明東修志東一
蔡王張陳陳邱溫藍陳蔡李鄭徐吳方姚李劉黃羅李陳鄭林張廖何



記錄

師大分部

本區位於台北市景美區師範大學分部後面的溪流，為景美溪與新店溪的滙流處，也就是在福和橋下往景美方向的流域。此地的環境為草地、芒草叢、農墾地及竹林所構成的平原生態系。原本市政府在此地規劃了景美溪濱公園，場內有籃球場、網球場、溜冰場及公園等休閒設施。近年來，由於新店到台北的交通日漸擁擠，途經羅斯福路的市民總是苦不堪言，於是工務局特在此區設計堤防加高及快速道路工程，目前正在施工中，因此昔日溪濱公園的休閒景緻已不復見，所剩下的只有工程人員與農人在此活動，偶而穿插師大鳥人在此地調查的痕跡，但鳥類依然眷戀此區，只待有情人兒共築情誼。

在此區一般常見的鳥類有小白鷺、夜鷺、紅鳩、小雨燕、洋燕、棕沙燕、大卷尾、喜鵲、白頭翁、灰頭鷓鴣、褐頭鷓鴣、紅尾伯勞、八哥、斑文鳥及麻雀等鳥種。到了秋冬之季，候鳥南遷來台，又可增加蒼鷺、大白鷺、小環頸鴿、東方鴿、磯鴿、家燕、藍磯鴿、斑點鴿、白鴿鴿、灰鴿鴿、黃鴿鴿、大葦鷺及短翅樹鷺等鳥種。黑臉鵝及野鵝雖不易見，但可聽其獨特的「醉」及「嗯伊」聲。只要用心聽一定不會讓人失望。

以上這些都是全省普遍的鳥種，但在此區的有些鳥種，尚需配合季節、天氣、時段、地點及各位鳥人的運氣，才能如願以償。譬如：鴛鴦、黑喉鵪、紅嘴鵪、白翅黑燕鷗、小水鴨、綠裳鷺、老鷹、魚鷹及難能可貴的鸕鶿，筆者曾於78.11.19.看到五隻鸕鶿在景美溪與新店溪的滙合處覓食捕魚，看到牠們各隻表演捕魚技巧，就像大陸農民利用鸕鶿捕魚的鏡頭一樣，溪中的吳郭魚不論大小都難逃牠們的大嘴，這種悠然自得的覓食鏡頭，不就是每位鳥人樂以見到的嗎？而據當地一位農民告訴我，以前在新店的江陵里就有人養鸕鶿，而他在此地也常看到鸕鶿，只是人事境遷，此地的環境也一天比一天差，看到溪流切割河床所留下的紋路，正如皺紋一樣令他感傷，所以各位「鳥人」，在我們有生之年都應致力於保護我們的生態環境，讓我們的子子孫孫也能在野外看到今日的鳥類，那時我們也就足以自豪，皺紋即代表著智慧與人生的歷鍊。最後謹代表師大野保社，歡迎各位鳥人到師大分部賞鳥及共同關心我們的生態環境。

張 巍 薩

埔里

凌霄殿

78.12.31. 7:00 ~ 10:30 陰雨

1. 竹雞	△	14. 冠羽畫眉	25
2. 灰林鴿	20	15. 戴鳥	△
3. 岩燕	27	16. 白耳畫眉	2
4. 紅山椒	1	17. 頭鳥線	△
5. 小卷尾	2	18. 紅嘴黑鵯	150
6. 烏鴉	3	19. 白頭翁	2
7. 樹鵲	△	20. 棕面鶯	3
8. 松鴉	2	21. 台灣小鶯	△
9. 赤腹山雀	2	22. 深山鶯	△
10. 青背山雀	4	23. 黑枕藍鶯	2
11. 綉眼畫眉	115	24. 綠綉眼	30
12. 山紅頭	28	25. 黑臉鵲	△
13. 綠畫眉	3		

12月10. 日籃城——赤崁脚 晴薄霧 6:46~9:40

嚮導：黃清暉、何曉鳳

記錄：黃蒼松

①黃鵲鴿 39 ②大捲尾 16 ③紅鳩 160 ④白腹秧雞 ⑤白頭翁 53 ⑥緋秧雞 3 ⑦金背鳩 5 ⑧麻雀 198 ⑨斑頸鳩 2 ⑩臺灣鷓鴣 24 ⑪牛背鷺 45 ⑫白鵲鴿 13 ⑬雲雀 13 ⑭黑臉鵲 26 ⑮小彎嘴 △ ⑯洋燕 15 ⑰斑文鳥 15 ⑱赤腰燕 135 ⑲黃尾鳩 ♀ 1 ⑳小白鷺 33 ㉑巨嘴鵲 2 ㉒中白鷺 6 ㉓白腰草鷺 11 ㉔小環頸鵲 66 ㉕田鷺 9 ㉖鷹斑鷺 2 ㉗小辮鵲 ♂ 1 ㉘棕沙燕 43 ㉙小雨燕 27 ㉚大白鷺 2 ㉛磯鷺 ㉜紅尾伯勞 ㉝灰鵲鴿 ㉞八哥 2

日月潭

12月17日 日月潭

晴薄霧 7:20~8:24

嚮導：張就道

參加人員：張就道、劉檜漢、謝錦煌、蔡牧起、廖淑媛、李金梅、賴南燾、劉淑櫻
賴思諭、黃蒼松

記 錄：黃蒼松

(一)青年活動中心：

7:20	綠鳩	3	7:55	紅山椒鳥	2
	紅嘴黑鸛	5		綠繡眼	25
	小彎嘴畫眉	△	7:57	洋燕	5
	綠畫眉	△	8:05	小啄木	1
7:29	冠羽畫眉	6		紅山椒鳥♂	4
	竹雞	△	8:07	紅山椒鳥♀	2
	棕面鶯	△		冠羽畫眉♀	2
7:34	大彎嘴畫眉	△		紅頭山雀	7
	白耳畫眉	△	8:09	紅山椒鳥♀	1
7:35	紅山椒鳥	8		綠繡眼	3
7:37	小捲尾	3		綠畫眉	1
7:39	冠羽畫眉	8	8:12	白耳畫眉	6
7:50	不知名鷹	1	8:13	山紅頭	5
7:54	紅山椒鳥	2		白尾鳩♂	△
8:17	小啄木	1			
8:20	綠繡眼	1			
8:24	藪鳥	△			
	棕面鶯	△			

共計19種100隻

途經德化社環湖道路邊地面覓食之落單珠頸斑鳩

8:40 斑頸鳩 1

(二)慈恩塔： 8：50～9：55

8：50	白耳畫眉	3	9：04	白腰文鳥	4
	紅嘴黑鶇	2		繡眼畫眉	3
	冠羽畫眉	4		頭烏線	△
	小啄木	1		小彎嘴	△
8：55	紅山椒鳥♂	1	9：06	冠羽畫眉	12
	綠畫眉	1		繡眼畫眉	4
	棕面鶯	17	9：07	山紅頭	6
8：57	小啄木	1		棕面鶯	7
	綠畫眉	3		綠畫眉	5
8：59	棕面鶯	2	9：08	白尾鷓♂	1
9：00	棕面鶯	7		白尾鷓♀	1
9：02	綠畫眉	5		綠畫眉	13
9：09	白尾鷓♂	1	10：12	洋燕	2
	繡眼畫眉	15	10：15	竹雞	△ 2
9：15	白頭翁	2	10：17	紅嘴黑鶇	5
	白尾鷓♀	△	10：18	麻雀	2
9：20	洋燕	1		共計 7 種 26 隻	
9：37	短翅樹鶯	2	(四)進水口：10：43～10：56		
9：42	綠繡眼	4	10：43	紅山椒鳥	△
9：43	小雨燕	1		紅嘴黑鶇	20
9：46	繡眼畫眉	5	10：45	綠畫眉	4
	綠繡眼	3		山紅頭	3
9：49	短翅樹鶯	2	10：50	洋燕	25
	白耳畫眉	△	10：53	小白鶯	4
9：55	白頭翁	2		不知名鴨	2
	紅嘴黑鶇	△		僅觀其背後與綠頭鴨一般大	

共計 17 種 154 隻

(三) 玄奘寺： 10.:09 ~ 10.:18 10.:54 綠簑鷺 1
冠羽畫眉 13 樹鵲 2
黑枕藍鶺 1 10.:56 白鵲鴿 2
10.:10 白頭翁 2 共計 11 種 70 隻
全程總計 34 種 351 隻

合歡山

時間：1989 12.23.~25.日上午 天候：雨 地點：合歡山區

觀察者：中山醫院、南投支會、台中鳥會

1. 合歡山—翠峰 14 種 62 隻
2. 翠峰—松岡 18 種 206 隻
3. 幼獅—霧社 26 種 521 隻
4. 廬山—霧社 16 種 163 隻
5. 萬大—霧社 30 種 451 隻
6 人止關—霧社 20 種 135 隻

合計：20 科 61 種 1343 隻

1. 翠峰—合歡山 1989 12.23. 上午 6:30 ~ 10:30 天候：陰雨、雪

記錄人：蔡牧起

① 阿里山鳩	4 + 2 △	② 岩鷓	8
③ 茶腹鴨	2	⑨ 冠羽畫眉	15
④ 灰鵲鴿	1	⑩ 白耳畫眉	1
⑤ 紅胸啄花	2 ♂ 1 ♀	⑪ 巨嘴鴨	2
⑥ 灰頭花翼畫眉	8	⑫ 紅頭山雀	12
⑦ 金翼白眉	3	⑬ 深山鶯	5
⑧ 戴鳥	1 △	⑭ 朱雀	1 ♀

合計 14 種 62 隻

2. 翠峰—松岡 1989 12.25. 上午 8:30 ~ 11:20 天候：雨

記錄人：蔡牧起、謝錦煌

①火冠戴菊鳥	10	⑩白耳畫眉	3
②冠羽畫眉	41	⑪紅頭山雀	33
③青背山雀	3	⑫褐鷹	1 △
④紅嘴黑鵯	74	⑬金背鳩	3
⑤藪鳥	5	⑭阿里山鵪	1
⑥紅胸啄花鳥	8	⑮巨嘴鵯	3
⑦棕面鶯	1 △	⑯山紅頭	1
⑧繡眼畫眉	4	⑰灰鵲鵪	1
⑨白腹鵯	7	⑱麻雀	7

合計：11科18種206隻

3. 幼獅—霧社 1989 12.24. 上午 7:00 ~ 10:15 天候：陰雨

記錄人：謝錦煌、周政雄

①黑臉鵯	6	⑭白環鸚嘴鵯	1
②冠羽畫眉	43	⑮山紅頭	28
③紅胸啄花	6	⑯褐頭鷓鴣	3
④巨嘴鵯	6	⑰青背山雀	4
⑤金背鳩	5	⑱大鸞嘴	1
⑥山麻雀	5	⑲竹籬	1
⑦麻雀	136	⑳洋燕	7
⑧樹鵲	28	㉑白眉鵯	4
⑨藪鳥	106	㉒繡眼畫眉	58
⑩紅頭山雀	42	㉓粉紅鸚嘴	46
⑪紅嘴黑鵯	35	㉔八哥	1

⑫黃尾鷓 1 ♀
 ⑬白頭翁 24

⑮綠繡眼 23

4. 廬山一霧社 1989 12.24. 天候：雨

記錄人：林文玉、陳保山

①巨嘴鵝 18
 ②繡眼畫眉 10
 ③鉛色水鵲 3
 ④灰鵲鴿 2
 ⑤白頭翁 1
 ⑥紅胸啄花鳥 5
 ⑦冠羽畫眉 34
 ⑧小彎嘴 1

⑨紅頭山雀 15
 ⑩斑文鳥 11
 ⑪青背山雀 1
 ⑫白環鸚嘴鵲 18
 ⑬竹雞 9
 ⑭小雨燕 2
 ⑮大冠鷺 1
 ⑯紅嘴黑鵲 32

合計 16 種 123 隻

5. 萬大一霧社 1989 12.24. 上午 6:45 ~ 11:15 天候：陰雨

記錄人：薛綺蓮、黃裕峰、蔡秀霜、劉檜漢、劉曉鳳

①小白鷺 1
 ②綠鷺 2
 ③小環頸鴿 2
 ④小雨燕 12
 ⑤洋燕 2
 ⑥棕沙鷺 30
 ⑦巨嘴鵝 13
 ⑧繡眼畫眉 50
 ⑨藪鳥 3
 ⑩小紅 4

⑯藍磯鶇 3
 ⑰白尾鷓 1
 ⑱黃尾鷓 1
 ⑲鉛色水鵲 1
 ⑳赤腹鶇 12
 ㉑棕面鷺 3
 ㉒小鷺 1
 ㉓黑枕鶇 1
 ㉔赤喉鶇 20
 ㉕樹鶇 6

⑫冠羽畫眉	10	⑳白鵲鴿	13
⑬紅嘴黑鸛	25	㉑灰鵲鴿	4
⑭白頭翁	115	㉒八哥	1
⑮野鴿	1	㉓綠繡眼	83
		㉔麻雀	18

合計 30種 451 隻

6. 人止關一霧社 1989 12.24. 上午 天候：陰雨

記錄人：程大貴

①山紅頭	16	⑪大彎嘴	2
②竹雞	5	⑫黃胸青鸛	1
③紅尾鸛	1	⑬褐頭鸛鶯	5
④繡眼畫眉	21	⑭白鵲鴿	3
⑤灰鵲鴿	8	⑮藪鳥	1
⑥白環鸛嘴鸛	3	⑯小雨燕	5
⑦白頭翁	6	⑰紅山鳥	4
⑧紅嘴黑鸛	19	⑱鉛色水鸛	15
⑨青背山雀	16	⑲環頸斑鳩	1
⑩大彎嘴	2	⑳巨嘴鸛	1

合計 20種 135 隻

金門 11月份鳥類觀察記錄 次數：6次

陳信安

- | | | | |
|-----------|----------|----------|----------|
| ①小鵬鷗 109 | ②蒼鷺 235 | ③紫鷺 1 | ④大白鷺 44 |
| ⑤中白鷺 14 | ⑥小白鷺 198 | ⑦沼鷺 3 | ⑧牛背鷺 25 |
| ⑨黃小鷺 1 | ⑩岩鷺 2 | ⑪大麻鷺 1 | ⑫鷓鴣 795 |
| ⑬琵嘴鴨 182 | ⑭花嘴鴨 370 | ⑮赤頸鳧 680 | ⑯小水鴨 445 |
| ⑰羅文鴨 220 | ⑱尖尾鴨 39 | ⑲綠頭鴨 2 | ⑳磯雁 1 |
| ㉑魚鷹 7 | ㉒老鷹 1 | ㉓紅隼 2 | ㉔松雀鷹 4 |
| ㉕鳶 7 | ㉖短耳鴉 1 | ㉗白腹秧雞 18 | ㉘白冠水雞 70 |
| ㉙紅冠水雞 143 | ㉚裏海燕鷗 30 | ㉛黑脊鷗 2 | ㉜紅嘴鷗 684 |
| ㉝大杓鷗 79 | ㉞赤足鷗 48 | ㉟鶴鷗 34 | ㊱青足鷗 124 |
| ㊲磯鷗 13 | ㊳三趾鷗 2 | ㊴翻石鷗 109 | ㊵濱鷗 342 |
| ㊶樺鷗 37 | ㊷田鷗 4 | ㊸白腰草鷗 10 | ㊹灰斑鴿 134 |
| ㊺金斑鴿 25 | ㊻東方鴿 752 | ㊼小環頸鴿 3 | ㊽鐵嘴鴿 60 |
| ㊾小辮鴿 11 | ㊿金背鳩 151 | ①珠頸鳩 37 | ②戴勝 25 |
| ③翠鳥 12 | ④黑頭翡翠 1 | ⑤蒼翡翠 5 | ⑥斑翡翠 1 |
| ⑦地啄木 1 | ⑧小雲雀 19 | ⑨家燕 2 | ⑩大花鷄 36 |
| ⑪白鵲鴿 43 | ⑫灰鵲鴿 2 | ⑬白頭翁 223 | ⑭棕背伯勞 61 |
| ⑮紅尾伯勞 1 | ⑯八哥 69 | ⑰灰椋鳥 150 | ⑱黑領棕鳥 14 |
| ⑲小椋鳥 250 | ⑳玉頸鴉 107 | ㉑小嘴鴉 8 | ㉒喜鵲 38 |
| ㉓藍磯鷗 2 | ㉔黑喉鷗 16 | ㉕黃尾鷗 22 | ㉖鵲鴿 19 |
| ㉗野鴿 1 | ㉘灰頭鷓鴣 4 | ㉙褐頭鷓鴣 11 | ㉚黃眉柳鶯 6 |
| ㉛錦鷗 2 | ㉜大葦鷺 2 | ㉝綠繡眼 12 | ㉞麻雀 830 |
| ㉟斑文鳥 38 | ㊱黑臉鶉 109 | ㊲金翅雀 121 | ㊳綠鳩 1 |
| ㊴白腹鸚 2 | 合計：89種 | | |

1. 上旬記錄73種，中旬70種，下旬63種。每次觀察2種數51至64種。

2. 小辮鴿、大麻鷺、小嘴鴉、短耳鴉、磯雁綠鳩六種為金門新記錄。

金門鳥況

陳鳥友

12月份觀察記錄

共計：87種

觀察次數：5次

冠鵬鵬	7	小鵬鵬	127	鷓鴣	773	黑面琵鷺	1
蒼鷺	213	紫鷺	1	大白鷺	26	中白鷺	10
小白鷺	125	沼鷺	3	牛背鷺	17	岩鷺	1
磯雁	1	豆雁	6	琵嘴鴨	340	花嘴鴨	470
赤頸鳧	430	小水鴨	610	羅文鴨	190	尖尾鴨	155
綠頭鴨	3	魚鷹	9	紅隼	1	松雀鷹	3
鳶	9	鵲鴝	2	白腹秧雞	9	白冠雞	93
紅冠水雞	159	裏海燕鷗	34	黑脊鷗	4	紅嘴鷗	445
大杓鷗	95	磯鷗	7	鷹斑鷗	1	翻石鷗	81
青足鷗	152	山鷗	1	赤足鷗	1	鶴鷗	29
濱鷗		稗鷗	12	田鷗	7	東方鴿	375
小瓣鴿		灰斑鴿	217	金斑鴿	5	金背鴿	109
小環頸鴿		鐵嘴鴿	12	高蹺鴿	2	蒼翡翠	4
珠頸鳩		戴勝	11	翠鳥	16	家燕	2
斑翡翠		地豚木	3	小雲雀	12	灰鵲鴿	5
大花鵲		樹鵲	18	白鵲鴿	43	黑領棕鳥	22
白頭翁		棕背伯勞	57	八哥	112	斑點鵲	2
玉頸鵲		喜鵲	58	藍磯鵲	4	黃尾鵲	16
白腹鵲		烏鵲	1	黑喉鵲	15	黃眉柳鶯	3
鵲鵲		灰頭鷓鴣	2	褐頭鷓鴣	55	斑文鳥	6
錦鵲		綠繡眼	31	麻雀	1055	白腰草鵲	5
小桑鵲		黑臉鵲	83	金翅雀	187		

1. 每旬種數：上旬70，中旬65，下旬71種

每次大概都能看到60種鳥。

2. 冠鵬鵬自18 / 12起每次都出現，並不和水鴨羣混雜在一起，喜浮、潛於湖泊最深處之水面（並非湖中央），而附近是垂釣者聚集之處，可能是魚群較多之故。18 / 12發現之4隻，其中2隻為冬羽，2隻中間羽。

3. 今年豆雁的先頭部隊於27 / 12抵達6隻，棲息於湖濱泥地或魚塭水面，在此地豆雁是普遍的冬候鳥。上年度停留的時間自78年元月中旬至3月中旬，平均每次可看到50隻，過境的高峯期更達90隻，或許太普遍易見的鳥看久了就不覺得怎樣，上年度看到最後時，每次只計算數量就很少再多看幾眼。
4. 今年秋季南下的鷹鷂科共有魚鷹、鷲、紅隼、松雀鷹、遊隼、老鷹六種，前兩種為冬候鳥，後四種為過境鳥，在10、11、12三個月的觀察中，無論是野外調查或是鳥網記錄都未發現灰面鷲或赤腹鷹。有一個現象值得探討，今年春季過境的赤腹鷹自4月下旬至5月中旬共出現8隻次，秋季未過境；而春季未出現的松雀鷹在秋季自10月上旬至12月上旬共出現14隻次，紅隼自10月上旬至12月中旬共出現17隻次。為何赤腹鷹只有北返才經過此地，而紅隼及松雀鷹正好相反？
5. 家燕在本地為夏候鳥，77年10月上旬至78年2月中旬無記錄，今年2月下旬北返後於屋簷，騎樓頂以泥土築巢產卵育雛，至10月下旬全部南下，但在11月中旬及12月下旬又分別發現2隻，是落單準備南下還是留下過冬的？
6. 八哥這個月數量大增，1 / 12觀察到8隻八哥圍攻1隻魚鷹，魚鷹只有閃躲，最後落荒而逃。
7. 18 / 12朋友送來1隻他不知名的胖鳥，是11 / 12在海邊木麻黃林地面捕獲，已死亡。我一眼就認出是山鵲，據他說在12月上旬左右，清晨經過那片樹林時偶而可見到此種鳥。
8. 經過一年三個月的觀察，已記錄到161種，連以前諸位鳥友之記錄合計200種。

猛禽中名芻議

林雕

物種 (Species) 雖然被賦予了學名 (拉丁或希臘文)，但在世界各地仍然被人以各種語言稱呼著，這些名稱也就是「俗名」。即使同一國家 (或地區) 的人們也可能對同一物種有不同的稱呼，這是很自然的現象。然而一些注重科學精神的國家，其鳥類學家一直都試圖將該國語言的物種俗名統一。這方面的努力在英文俗名上成果最顯著，留心英文俗名的鳥友一定對其命名的科學性感到印象深刻，因此英文俗名幾可當作鳥的第二學名來使用。

事實上不獨英文，任何語言的鳥名應該都可以達到科學的要求。以下我們就以猛禽的英名為例來檢視什麼是符合科學精神的命名。

1. 目標：俗名應與學名一樣，一物一名。

2. 二名法：由林奈氏所創的二名法規定物種的學名由兩個字組成 (拉丁或希臘文)：前為屬名，是一個名詞；後為種名，是個形容詞，而兩字皆可是複合字。事實上這套規則也就是一般物種俗名的命名規則 (只是俗名的形容詞在前，名詞在後)。例如有種鳥的學名為 *Haliaeetus leucogaster* 其中 *hal* (希) = salt

-water (英) = 海水的，*aetos* (希) = *eagle* (英) = 雕，*leukos* (希) = *white* (英) = 白，*gaster* (拉) = *belly* (英) = 腹，所以這種鳥的英名「White-bellied Sea-eagle」，中名「白腹海雕」與學名三者完全是一致的。

3. 名詞部份：目標是與分類契合，就是同一類的鳥 (至少是科，最好能到達屬)，有同樣的名詞，不同類則相異。但任何語言中其固有的鳥名通常都不夠多。例如英文中原有的鷲鷹名詞不過是 *Kite*、*Buzzard*、*Hawk*、*Eagle*、*Vulture*、*Harrier*、*Goshawk*、*Sparrowhawk* 等，但鷲鷹科卻有近70屬，這個難題可用複合字來解決，英美的鳥學家創出了 *Sea-eagle*、*Serpent-eagle*、*Hawk-eagle*、*buzzard-hawk* 等新鳥名，同理，中文也可組合出「海雕」、「蛇雕」、「角鷹」、「鷲鷹」等名詞。
4. 形容詞部份：名詞一旦取妥，形容詞自然不成問題，可以是形狀、人名、地名…等多種變化。例如：「鳳頭」蒼鷹、「赫氏」角鷹、「日本」松雀鷹等。
5. 其他原則：避免太僻、太俗、太廣泛的

名稱。例如「褐色鳶」(「鳶」為黑之意，但今鮮少用，且「褐色」與「鳶」互相矛盾)，「高砂鷹」(「高砂」乃日文，中文係指「高山」)、「老鷹」(猶如「老鼠」般根本不適合用來稱呼某特定種)。

回過頭來看看台灣現今所使用的中文鳥名，多半源自陳兼善先生於1955年及1969兩度編著的「台灣脊椎動物誌」。陳氏為整理百年來的文獻，旁徵博引，辛勤備至，確為往後的動物研究者立下藍本。然而其中鳥名部份，古名有之，日名有之，英譯者有之，鄉野土名有之，難免有不盡符合科學精神之處。二十年來，諸多鳥界先賢亦謙沖自抑，未便擅改陳氏所訂者。台灣所用之中文鳥名於是乎形成，流通於鳥友之間。

反觀大陸，鄭作新先生早於1962年編

著「中國鳥類系統檢索」時，就已採用有系統的命名法，更於1986年整理並重新編訂(全世界的)鳥類的中名，其特色便是捨棄傳統包袱，採用科學原則加以有系統的組合，只是部份鳥名難免過長且失之生硬。

此外日本、香港等地所出版的鳥類書籍、文獻難免亦有中文，但其所用名稱常很冷僻，甚至不合正規中文語法，故不足論矣！

台灣也罷，大陸也罷，現在從事鳥類觀察與研究的人畢竟還是極少，但是將來總有一天眾多的中國人要用共同的名稱來稱呼同一種鳥，因此及早拋棄不妥的鳥名，亡羊補牢，猶未晚矣。以下筆者冒昧提出對猛禽中名的檢討與建議，期待鳥界諸先進的回響與指教，以便集思廣益，大家共同來正視這個問題。

1. *pandion* 鵟科

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>P. haliaetus</i>	Osprey	鵟、魚鷹	鵟		鵟

說明：表中「台灣」意指台灣鳥界(包括學者、文獻及賞鳥人士)所用過並流通的所有中名，同理「大陸」指大陸鳥界。「建議」則表示筆者個人建議用名。本種在

台灣口語多半稱「魚鷹」，但文獻卻也常用「鵟」，建議一律回復古名鵟，雖稍僻但較典雅。

2. *Milvus* 鳶屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>M. migrans</i>	Black kite	老鷹	鳶	麻鷹(港)	鳶

說明：稱呼本種為老鷹實屬不智。蓋「老鷹」，一般對鷹之通稱也。若某人曰：「我在山上看到很多老鷹」則此人的「老鷹

」未必是鳥友所指的 *M. migrans*。所以讓我們將「老鷹」這個詞還給大眾，而將典雅的古名「鳶」還給本鳥種吧！

3. *pernis* 蜂鷹屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>P. apivorus</i>	Honey Buzzard	雕頭鷹、蜂鷹	蜂鷹	八角鷹	蜂鷹

說明：蓋「雕」者，大型鷹（一說為毛足者）稱之，但本種頭小，稱本種為「雕頭鷹」實屬莫名其妙，不知其來何自？本種學名由來為 *Pternis* (希) = hawk (英) = 鷹，*apis* (拉) = bee (英) = 蜂，*Vorare* (拉) = eat = 食，意即「食蜂的鷹」，故稱之為「蜂

鷹」乃實至名歸，與學名、英名皆吻合。「台灣脊椎動物誌」1984年之增訂版亦已稱本種為蜂鷹。

註：本種另一學名為 *P. ptilorhynchus*，兩者究為二亞種或各為獨立種仍有爭議，而台灣出現者地位為何亦有待研究。

4. *Aegypius* 禿鷲屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>A. monachus</i>	European Black Vulture	禿鷲	禿鷲		禿鷲

說明：無異議

5. *Haliaeetus* 海雕屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>H. albicilla</i>	White-tailed Seaeagle	白尾鷲、白尾海雕	白尾海雕	尾白鷲(日)	白尾海雕
<i>H. leucogaster</i>	White-bellied Seaeagle	白腹海雕	白腹海雕		白腹海雕
<i>H. pelagicus</i>	Steller's Seaeagle	虎頭海雕	虎頭海雕	羗鷲(日)	虎頭海雕

說明：本屬鷹稱「海雕」，不言而喻。故最正確的中名譯名應是「白頭海雕」，而美國國鳥(英名 Bald Eagle)亦為本屬，非「白頭鷹」，更非「禿鷹」。

6. *Circus* 鷂屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>C. aeruginosus</i>	Marsh Harrier	澤鷂	白頭鷂	澤鷂(港)	澤鷂
<i>C. cyaneus</i>	Hen Harrier	灰澤鷂	白尾鷂		灰澤鷂
<i>C. melanoleucos</i>	Pied Harrier	花澤鷂	鵲鷂		花澤鷂

說明：本屬台灣稱「澤鷂」，大陸稱「鷂」屬，因此鳥名也各有一套。兩者各有優缺點，前者點明其棲息環境為沼澤，但相反地，本屬中亦有不生活於沼澤者，若以「澤鷂」為名詞，則有誤導之缺點；另一方面大陸所用的「鷂」字誠佳，但形容詞部份「白頭」、「白尾」則太強烈，因該鳥並無明顯的白頭或白尾。因此筆者建議採中道：以「鷂」為名詞，而「澤」為形容詞之一部份，鳥名如表列。

7. *Accipiter* 鷹屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
<i>A. gentilis</i>	Go shawk	蒼鷹	蒼鷹	蒼鷹
<i>A. trivirgatus</i>	Crested Goshawk	鳳頭蒼鷹	鳳頭鷹	鳳頭蒼鷹
<i>A. nisus</i>	Sparrowhawk	雀鷹、北雀鷹	雀鷹	北雀鷹

<i>A. virgatus</i>	Besra Sparrowhawk	雀鷹、松雀鷹、台灣松雀鷹、南方松雀鷹	松雀鷹	松雀鷹
<i>A. gularis</i>	Japanese Lesser Sparrowhawk	北方松雀鷹	日本松雀鷹	日本松雀鷹
<i>A. badius</i>	Shikra	高砂鷹	褐耳鷹、褐耳雀鷹	褐耳雀鷹
<i>A. soloensis</i>	Chinese Sparrowhawk	赤腹鷹	赤腹鷹	赤腹雀鷹

說明：本屬是猛禽中之最大屬故通稱「鷹」屬。但習慣上將較大者稱「蒼鷹」(Goshawk)，較小者稱「雀鷹」(Sparrowhawk)，這也就是筆者在上表中建議鳥名的原則。台灣過去的名稱頗亂，鳥友們不知不覺中已被混淆。例如鳥友口中的「雀鷹」是指 *A. virgatus*，但廣佈整個古北區的 *A. nisus* 其英文直譯也是「雀鷹」，故為

了有所區別，建議將前者稱「松雀鷹」，後者稱「北雀鷹」。此外 *A. gularis* 早已不再被視為是松雀鷹的亞種，故應有獨立的鳥名，曰：「日本松雀鷹」。

註：「高砂鷹」不僅名稱不妥，紀錄本身也有問題。(見「台灣鳥類圖鑑」，小林桂助、張英彥 1981)，建議爾後台灣鳥類記錄應將之刪除。

8. Buteo 鵟屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
<i>B. buteo</i>	Common Buzzard	鵟	普通鵟	鵟
<i>B. lagopus</i>	Rough-legged Buzzard	毛足鵟	毛腳鵟	毛足鵟

說明：本屬無重大歧異。

9. Aquila 雕屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
----	----	----	----	----

A. clanga	Greater Spotted Eagle	褐色皂鷲、花雕、褐肩皂鷲	烏雕	花雕
A. heliaca	Imperial Eagle	白肩皂鷲、白肩雕	白肩雕	白肩雕

說明：本屬皆大型，色深且毛足，在中國自古以「雕」稱之，迨無疑問。台灣早期以「皂鷲」稱之，但近年也逐漸改稱「雕」，是好現象。本屬的 *A. chrysaetos* 雕不產於台灣，卻是世界有名的猛禽，其正確中名為「金雕」。

10. *Spilornis* 蛇雕屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
<i>S. cheela</i>	Crested Serpent	大冠鷲、蛇鷹	蛇雕	蛇雕

說明：本種在台灣稱「大冠鷲」良有已也，符合科學原則。改之不易，不過筆者仍認為「蛇雕」較

11. *Butaster* 鵟鷹屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
<i>B. indicus</i>	Grey-faced Buzzard-hawk	灰面鵟鷹、灰面鷲	灰臉鵟鷹	屎鷹(港)、鵟鳩(日)	灰面鵟鷹

說明：本種近年已被大眾媒體叫慣為「灰面鷲」，但「鷲」在中文中一向是指大鳥的，故不適用於本種，「鵟鷹」雖為英譯，但並無不妥之處。

12. *Spizaetus* 角鷹屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
<i>S. nipalensis</i>	Hodgson's Hawk-eagle	赫氏角鷹、熊鷹	鷹雕	赫氏角鷹

說明：在英文中，有許多屬都被稱為「Hawk-eagle」其共同特徵是大型，大多分布於熱帶，有冠羽，體色斑斕（相對於Aqu

ila 屬而言）。大陸係採直譯，故曰「鷹雕」，但台灣所用的「角鷹」似乎更能強調其特色。

13. Ictinaetus 林雕屬

學名	英名	台灣	大陸	建議
I. malayensis	Indian Black Eagle	林雕	林雕	林雕

說明：本種無疑義。但其英文的 Indian Black Eagle 混。不可省略，以免與另一種鳥 African Bl

ack Eagle 混。

14. Haliastur 栗鳶屬

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
H. indus	Brahminy Kite		栗鳶	婆羅洲鷹	栗鳶

說明：本種以往台灣無記錄，77年11.12.月間有2隻出現於蘭陽溪口，故中華飛羽上曾刊登新記錄種報告，名之曰：「婆羅洲鷹」。此名大誤也，Brahminy意為「婆羅

門」，此為印度宗教用語，與婆羅洲(Borneo)毫無關連。此外更重要的是據可靠消息指出：去年間有為數不少的栗鳶進口至台灣，故本紀錄恐怕有待商榷。

15. Falco 隼科

學名	英名	台灣	大陸	其他	建議
F. tinnunculus	Common Kestrel	紅隼	紅隼	茶隼	紅隼
F. subbuteo	Hobby	燕隼	燕隼		燕隼
F. peregrinus	Peregrine Falcon	隼、花梨隼、赤胸隼	游隼	遊隼	遊隼

說明：本屬自古稱「隼」或「鵟」，迨無疑問，其中 *p.peregrinus* 的學名原意為 *peregrinus*(拉)= *wanderer*(英)= 遊蕩者，故名「遊隼」。以「隼」稱之是犯了以集合名詞代替專有名詞的弊端。同理，諸如「燕鷗」、「鷗」、「雉」等皆不適宜作為單一鳥名。

在檢討過台灣所有猛禽的中名之後，筆者暮然發現：「猛禽」(Birds of Prey) 這個名詞就有許多鳥友誤用：他們常用「鷲鷹科」來當作集合名詞，卻忽略了鵟與隼這兩類的鳥，換言之，許多人口中講的「鷲鷹科」心中指的卻是「猛禽」。子曰：「必也正名乎」，筆者在此衷心期望爾後鳥友們都用「猛禽」這個正確字眼來取代「鷲鷹科」。

筆者花了這些篇幅來建議同一的中文鳥名，或許有些人會認為既是俗名，又何

妨多名並用。但筆者在此舉英文俗名為例：早期美國人將 *Falco sparverius* (一種美洲的小型隼) 稱為「Sparrowhawk」，但經有心的鳥界人士多年的導正，終於改為「American kestrel」；又如世界聞名的 *Pithechophaga jefferyi* 其英文原為「Monkey-eating Eagle」，但實則牠並不以猴為主食，因此在近年由菲律賓總統改名為「Philippine Eagle」，而全世界鳥界也從善如流。可見俗名的更改在科學界而言也是一件重要的事。如果我們中國人不注重中文俗名，又如何期望科學本土化？更遑論趕上美日。

使用統一中文鳥名的責任就在你我賞鳥人的身上，如果我們都能使用合理的鳥名，更避免亂創鳥名（如有鳥友把紅嘴黑鵟叫「紅嘴烏秋」），而學術界及鳥界先進在撰寫文獻書籍介紹鳥類時避免「…本鳥又稱…」等字句，則筆者相信將來賞鳥者之間的表達與溝通會更簡潔而精確。

猛禽類與環境生態

吳連亨 譯

上自美國政府的國璽，下至美國印第安人的民俗風尚，猛禽鳥類就一直是人們心目中象徵着自由、威嚴及堅毅的最佳代表。此外，猛禽類本身也給人類提供另一種訊息。由於它們幾乎居於食物鏈（the food chain）的上層地位，無形中扮演了生態環境的監護者角色，它們的職責正如礦場的金絲雀（canaries），可為潛伏的危難及時發生預警。

誠如在1970年擔任康乃爾大學（Cornell University）教授時創立游隼基金會（the Peregrine Fund）的湯姆·凱德（Tom Cade）所言：「假如這些猛禽類遭遇不測，則我們便可以論斷，在食物鏈的中下層部位必定有更嚴重的問題尚待解決。」曾傾力挽救游隼之免於淪為絕種的游隼基金會的研究人員及義工們，現正努力地運用往日成功的經驗致力於涵蓋瓜地馬拉叢林及非洲大平原區所有具有利爪、尖喙及銳眼的猛禽鳥類的研究與保育的工作。

座落於美國愛德荷州（Idaho State）西南方荒漠區的世界猛禽研究中心（the World Center for Birds of Prey），研究人員正採室內飼養方式（to breed tropical raptors in captivity）培育熱帶區猛禽，以便將來釋放於野地。同時，另有一批人員則親赴現場

收集這些猛禽在它們原始棲息環境的相關資料。

由於工作的關係，這群研究人員乃不可避免地涉入保護地球上這孕育全世界多半數動、植物且正遭遇以每分鐘50英畝的速度在逐漸消失的熱帶雨林的神聖使命。該中心主任比耳·伯恩罕（Bill Burham）：「許多國家已開始覺醒，並將環境問題視為決定國家前途的主要課題。假如此刻再縱容自然資源的任意破壞，或繼續砍伐殆盡有限的森林，則國家之前途將毫無指望。」

實際上，熱帶雨林遭破壞所造成的禍害並不僅侷限於它所生長的區域或國家；據研究所得，許多被認為是原產於北美地區的鳴禽、水鳥及猛禽等，都曾在熱帶區棲息過一段相當長的歲月。伯恩罕主任也認為，野生動物不會識別政治疆界，因此，人類對待這些野生動物，尤其是性喜移棲的鳥類，就不該抱持著偏狹的地域觀念。事實上，到目前為止，人類對熱帶地區的猛禽類所知有限；而且，對它們瞭解越少，則保育工作就越難推展。

有一項在瓜地馬拉及貝里斯（Belize）等地進行的所謂「馬雅計劃」（Maya Project），游隼基金會研究人員正在觀察棲息於原始林區及開發過林區（altered forests）猛禽的生活狀況以瞭解它

們對環境改變的適應情形。另外，計劃中的目標尚包括：確定它們的棲息地點及生存與繁殖的領域大小等資料以供將來劃定保育區的依據。湯姆·凱德舉用被公認為世界上最剛猛的角色鷹（the harpy eagle）為例，光是一對角鷹至少就需要有5000英畝的領域以供棲息。

爲了研究這些猛禽類，首先，研究人員就必須深入蚊蠅充斥的原始叢林以尋覓牠們的踪跡。甚至還必須攀爬上樹頂或古老馬雅神廟屋頂，研究人員才可以觀察一些飛躍森林頂層（the forest canopy）的猛禽。此外，也有別的猛禽是被錄音帶的鳥叫（taped calls）所招引過來。總計研究人員在這兩個中南美洲國家觀察到二十六種猛禽鳥類。

從事游隼的援救工作，不但使工作人員獲得一份可適用於其他猛禽鳥類研究的科學性知識，而且也在無形中培養了他們與人共事的技巧。誠如伯耳罕所言：「與人共事的技巧就是“合作”。因爲我們不是一個敵對性的組織，我們只不過是一個願意與他人合作的保育團體罷了！」

在這次參與「馬雅計劃」的團體，尚包括瓜地馬拉人類學與歷史學研究所（the Institute of Anthropology and History）及貝里斯農業部（the Belize Department of Agriculture）。

儘管拯救熱帶地區猛禽的任務是如此艱巨，而且情勢居於不利，但游隼基金會研究人員仍將憑藉過去成功的經驗，鼓起勇氣，全力以赴（to take heart from Past success）。

在美國曾經一度相當普遍的游隼，由於受到“DDT 殺蟲劑”（pesticide DDT）的影響，屆1975年其數量竟削減至35對，甚至在密西西比河（Mississippi River）以東地區完全絕跡。後來，仰賴游隼基金會的努力救援，才使數量恢復至600隻以上，分佈於25個州。該組織的主要目標是希望在第21世紀開始前，游隼能脫離受害動物名單（to be removed from the endangered species list）。至於對目前所進行的各項工作，甚至連創始人凱德先生也承認：「實在是當時所無法預料得到的。」

註解：本文譯自：The China News，

December 11, 1989. P. 7

鷹隼目：猛禽類 (Birds of Prey)

吳連亨 譯

自古以來，舉凡屬於晝行性猛禽的鷹隼目鳥類就一直是人類所幻想及崇拜的偶像。由於具有一副高傲、剛猛、碩壯及果敢的特性，乃使這群遨遊於天際的勇士形象常被塑造於國家軍隊或旗幟的標誌上以代表忠誠、愛國。在古羅馬軍團參與的戰役中，這種代表“勇往直前”的各型鷹隼標記更是屢見不鮮。頂著冠狀羽毛，偉岸地屹立於主人戴著手套的指掌上，幾世紀以來，鷹隼一直就是人類所鍾愛的狩獵伙伴。

並非所有肉食性鳥類都屬於鷹隼目，例如夜行性的貓頭鷹等鴟鵂類，也是以捕食生物為生。但是，所有鷹隼目鳥類及其他晝行性掠食者或弱肉強食者（raptors）都被列為猛禽類。通常它們都擁有一副堅厚、鉤狀的巨喙，強而有力的腳趾及一套專門設計用來捕捉小動物的利爪。此外，搭配一副較人類視力高數倍的鷹眼，使它們可輕而易舉地發現遠在一英里外的地面獵物。至於那一對具穿透力的炯炯眼神，更絲毫不留地展現出鷹隼那深具攻擊傾向的野性。

在鳥類世界中，鷹隼鳥類一向都較孤立而無法與其他鳥類共處。其所以如此，並非其特有的飛行能力，而是其與生俱來的攻擊行為所致。例如具代表性的游隼（peregrine falcon），體重介於一磅或

兩磅之間，但它却常肆無忌憚地攻擊體形較大的鳥。一旦發現獵物，則常以時速一百七十五英哩的標準式俯衝姿勢（a classic power dive）撞擊目標，既使連重達四磅的白頰黑雁（barnacle goose）也必死無疑。然而，在攻擊大型獵物時，游隼通常不使用利爪而以雙足代替，猛烈撞擊目標，同時在空中倏然聳立全身羽毛（explosion of feathers）以驚嚇獵物並使其癱瘓。待獵物著地後，再迅速地扭斷其脊柱而使其致命。當然，有時候游隼也會在空中來個急轉彎並巧妙地銜住該殘敗的獵物。也由於這種高超、純熟的飛行技術，游隼乃因而成為古代“放鷹活動”（sport of falconry）中備受青睞的角色。

猛禽中占最大族群的就是鷹鷲類，其中又以宿居北半球荒郊的褐頂金鷹（russet-crowned golden eagle）為代表。正如其拉丁文名字“Aquila”所謂，褐頂金鷹就單憑其翼展可達七呎長，即堪稱為“百鳥之王”，羅馬人民甚至將它認為是帝國權力的象徵。如同世界上其他國家一樣，美國也選擇了原產北美的白頭鷹（bald eagle）為其國徽（National symbol）。雖然有許多鳥類學家，甚至開國元老班澤明·佛蘭克林（Benjamin Franklin），對它的喜好食用腐肉及專

靠盜取獵物而不自行殺戮的習性持反對立場，但一般均認為白頭鷹它雪白的頭冠搭配著碩大的體形實足以代表國家的榮耀。

猛禽中，無論體形大小，均有其獨特的雙翼以適應其個別的狩獵方式及環境。例如在森林中覓食的北美鷄鷹（North American Cooper's hawk），就有一副寬闊、粗短的翅膀以適應其穿梭於枝椏之間。至於擅長高空翱翔的禿鷹或其他大型鷹，則擁有一副既長且寬的飛翼。

大體而言，在猛禽鳥類中，禿鷹實屬例外。因為它們幾乎是經常性地在高空盤旋、巡邏著，但很少對獵物親自屠殺。這或許與某些禿鷹天生就缺乏一副堅厚的巨喙與強而有力的足趾有關。因此，如與其他令人敬畏的猛禽相互比照，禿鷹在人類眼中則顯得不屑一顧。除了裸露的頭頂及選擇腐肉為食的習性外，其排泄糞屎於雙足的行爲，更是令人厭惡。不過，它們的這種行爲是可以諒解的（understandable）。原來，禿鷹的消化器官中含有具殺菌力的化學分子，可以消滅在它們所食用的腐肉中繁殖的濾過性病毒病菌（virulent bacteria）。當然，它們的排泄物也被認為含有類似殺菌力的化學分子以保護雙足在踐踏腐肉時所帶來的感染。同樣地，禿鷹頭頂之所以不長羽毛，實在於防範食用腐肉時頭部因沾滿血污而感染病

毒。因此，頭部可直接曝曬於陽光下以達殺菌效果。

就另一方面而言，禿鷹也擁有令人稱羨的優點：那就是它凌空翱翔的飛行能力。在新世界的禿鷹家族中最受人矚目的加州兀鷹（california Condor）與康多兀鷹（Andean Condor）（其中的加州兀鷹目前僅存50至60隻之間，正處於絕種邊緣）乃屬於飛行鳥類中的最大體型者。這種禿鷹只要輕微地擺動著翼尖便可持續地在空中飄浮數小時之久。

這種訣竅是所有滑翔機操作員所熟悉的，即利用熱氣流及由風產生的上升氣流（updrafts）翱翔。相反地，如果缺少這些飛行輔助，則像黑白兀鷹（Ruppell's griffon vulture）及東非產地的白背鷹（white-backed vulture）等大型鳥將只能在地面上活動。因此，棲息於塞倫葛提平原地區（Serengeti Plain）的禿鷹，每天早晨必須等待太陽的熱度開始移動空氣時才能升空。一旦飄浮於天空，即升高至狩獵區上空一英哩的高度，其目的有二：一擴大狩獵區範圍以增加發現新鮮獵物的機會；二監視臨近禿鷹發現獵物的俯衝行爲，以便立刻跟進。因此，一旦發現獵物，它們便可以時速50哩之速度比土狼及其他地面清道夫先趕到現場享受一番。當然，有時也難免被地面上較大動

丹野鳥訊

王清杉

物驅離。

註解：(一)美國的國徽是白頭鷹 (bald eagle)。 “ bald ” 字一般解釋為 “ 禿頭 ” 或 “ 不毛之地 ”。但根據 “ 韋伯字典 ”， bald 的第一個字意是 “ having white fur or white feathers on head, as some animals and birds ”。即 “ 頭頂上有白色羽毛 ” 之意。事實上，美國國鳥的頭並非禿頭，而是覆蓋着白色羽毛。但當它是亞成鳥時，它擁有一副屬於年輕人的黑頭。成年後，頭部羽毛變白，長及頸部；同時，尾羽也轉白。可是，從遠處看，白頭鷹的白頭看起來就像禿頭。

(二)本文譯自 “ wild, wild world of Animals : Bird of field and forest ” published by Time-Life Film Inc. in 1977.

丹野農場 (海拔 2200 公尺) 位於南投縣信義鄉，從水里出發沿濁水溪丹大溪河谷上行，車行約五小時，經海天寺 (海拔 2700 公尺，此為山友登六順山，七彩湖之休息站)，下行坐車約半小時可到，沿途路況甚差，因二年前已停止伐木，路面缺乏保養。我們一行九人於十二月二日清早由台北坐火車出發，於二水換集集線火車到水里，再換搭丹野農場接客用吉普車，到達目的地已晚上七點，農場可宿四、五十人，供膳，釣具及溯溪用沼澤衣。農場位於半山腰，下方已闢為階地，種植高冷蔬菜，走路約半小時可到達溪流，溪裏放養鱒魚，容易上鈎，在此見到四隻河鳥、二隻鉛色水鵝、一隻小剪尾。

由於此地海拔已高，氣溫頗低，早上遍地結霜，路面積水結冰，太陽出來才聽見鳥鳴聲，農場附近草地上見六隻樹鷄在覓食，烏鴉也時來附近聒噪，農場上方往回頭路走仍是一片原始林，鳥況頗佳，見到一群紅頭山雀，約六、七隻，一群冠羽畫眉約十隻，夾雜一隻火冠戴菊鳥，一隻紅山椒母鳥，路上一隻阿里山鳩公鳥在覓食，山谷中約有十餘隻岩燕在盤旋。由於幾天前天氣突然轉冷，楓葉幾已落盡，只剩下一些紅榨槭尚有看頭。想去丹野農場者可先打電話 (049)771-001 773-700 與余潤生先生聯絡接送及膳宿。

非繁殖涉禽(尤指斑尾鵲)度夏區 蘇門答臘東南部的重要性

彭綠漪 譯

導言

在1983年之前，對於Sumatra（蘇門答臘）東部海岸濕地的鳥類是一無所知，之後便有三個水鳥調查分別在10.~11.月/1984年，7.~8.月1985年及3.~4.月1986年完成。

這些調查發現：蘇門答臘東部為涉禽東亞/澳洲飛行路徑上不可或缺的要環。此飛行路徑上擁有超過70種，4~6百萬隻的總鳥口，被認為是全世界最小也是最受到威脅的一群。三份調查都證明：依賴姆瑟(Ransart)協約的標準，蘇門答臘東部的數處海岸濕地對水鳥而言具有國際重要性。

本文乃提出1985年的調查結果，水鳥計數在北方夏季期間於Jambi及Sumatra Selatan二省所完成的，而調查目的在於找出度夏涉禽之鳥類、數目和其地點、狀況。

作者：Finn Danielsen & Henrik skov

研究地區及方法

蘇門答臘東南部的Jambi及Sumatra Selatan省海岸線（103° 5E，1° N-2° 5S）主要為涵蓋著50.~1000公尺寬，邊緣生長著紅樹林的泥沼地之海岸。（Fig. 1）

野外調查工作是在七月末，八月初分別於Jambi省及Sumatra Selatan省進行。Jambi省一調查了kuala Tungkal ~ Tanjung Dja bung之間幾近150Km的海岸線。

Sumatra Selatan—沿著位於Sungai Sembilang與Banuyasin II海灣之間的半島做調查。

我們來自ppA的嚮導（印尼的森林保護與自然保育主管）搭乘巡邏船沿著海岸線往東及往北旅行以觀察岸鳥於早秋之遷徙，起始點位在palembang和Batang Hari 河口的小型捕魚區Nipah Panjang。

從50.~800公尺的短距離觀察海岸。野外調查工作期間，高潮幾乎都在下午，所以能夠很輕易在地海岸邊緣繞行時將在高潮棲息處的鳥計數出來。

計數工作通常是以10.×50.雙筒望遠鏡來進行，而大量涉禽時則須用在25.×60望遠鏡。某些地方由於時間短促或遇到大浪就不可能使用望遠鏡了，這種情況下只好

做總數估計，有時候也只能確認出20%的涉禽（如：Telok Galas）。每個地點所花在鳥口調查時間從數小時到數天不等。

有些涉禽在高潮時會棲息在海岸邊紅樹林樹枝上（或零星散佈在遠方內陸的樹上），所以有時須大聲喊叫使之驚飛出來。

結果

涉禽計數結果見 Table 1 總共發現了 55,000 隻度夏與遷徙中的涉禽，最多的是黑尾鷗 43,000 隻，大多聚集在三個高潮棲息處：

Sungai Simbur Naik	6,000 隻	7.24
Tanjung Jabung	4,500 隻	7.27
Telok Galas	30,000 隻	8.4

黑尾鷗的年齡很難去判斷，少數身披破舊繁殖羽或完整的非繁殖羽則可認定為成鳥，由具有胸帶及下半身缺乏條紋狀之混合存在的情形來看，大多數已確認之鳥都視為亞成鳥或 post-juveniles。換羽成鳥幾乎無法與亞成鳥和 Post-juv 區別，但大部份成鳥在八月初就已換為完整的冬羽則是很不可能的事。

大約鷗觀察到約總數 3,000 隻，而在 Tanjung Tabung 及 Telok Galas 就有將近 800 隻，大約有 2,000 隻斑尾鷗在 Telok Galas 附近觀察到，所有被觀察到的鳥都是非繁殖羽色。此外赤足鷗共發現到 2000 隻，其中數量最多的 500 隻是在 Sungai Simbur Naik 及 Telok Galas 觀察到。少數的半蹼鷗分別在 Sungai Simbur Naik（9 隻）與 Kuala Sado-Luar（6 隻）海口處記錄到。

討論

我們在一年中的這段時間所記錄到如此大量的遷移涉禽，對東南亞任何地區而言都是空前的。在此之前，足堪與黑尾鷗之記錄相匹比的只出現在非洲尼羅河及澳洲北方的 Carpentaria 海灣。（Morel 及 Roux 1973, D. Parish in litt.）

我們的觀察顯示，蘇門答臘東南部最可能被作為非繁殖期黑尾鷗的度夏區。在非洲，幼鳥的初次抵臨是在 8 月中（Morel 及 Roux 1971）。1986 年，10~11 月，在蘇門答臘東部看到總數共 16,000 隻黑尾鷗，這表示大部份的黑尾鷗並不停留於此地區而往更南方遷徙。Lana (1984) 記

錄到總數 56,000 隻在澳洲度冬。

Silvius et al (1985) 從紐西蘭的博物館收藏資料中發現：1930 年代，少量半蹼鷗被疏忽而誤認為斑尾鷗，所以牠的數量可能比目前之記錄更多。

1984 年，10~11 月在相同地區所做的調查期間，數量最豐富的鳥種也是黑尾鷗，其次為蒙古鵞及赤足鷗。然而在 1986 年 3~4 月的調查中，優勢鳥種則是赤足鷗，其次為半蹼鷗及蒙古鵞。此三次調查之詳細比較參考 Silvius (1988)。

我們的調查顯示，對數種涉禽而言，蘇

門答臘是北方繁殖季中重要的度夏區，特別是大杓鷗、斑尾鷗、黑尾鷗及赤足鷗，假若每年在此地區我們都能觀察到如此數量的黑尾鷗，那麼蘇門答臘東南部應可視為其非繁殖鳥的全世界最重要度夏區。

蘇門答臘東南海岸線正遭到來自農業拓墾、紅樹林砍伐及土地權力索求之種種嚴重威脅，由於極迫切於保育這些鳥類及其棲息地，所以必需有更多的基本資訊以找出這些水鳥所在的主要地區，目前，印尼絕大部份的海岸濕地在鳥類學方面的問題根本都未受到關注。



世界名牌TENTO蘇聯原裝進口

● 特選機種 ●

● 誠懇推薦 ●

- 規格：8倍×30mm
- 視場角：8.5° (賞鳥利器)
- 高精度COATED光學鏡片
(超高解像力：6秒/弧，透光率特強)
- 鋁合金機身
- 配備TENTO專用濾色鏡(克服強光及不良天候)
- 原裝真皮皮套

鳥友特價：
NTD. 1950-

—請洽鳥會—

總代理：大龍貿易公司 TEL:3222423

一九九〇感言與展望

黃蒼松

在接獲總會授命南投縣支會籌辦第二屆會員大會後，當晚隨即火速召開臨時理監事會共同研商籌措等細節。全體理監事暨每一位會員無不戰戰兢兢不遺餘力地為此一鳥會盛事勞心勞力，深怕力有未逮。從佈置會場到點菜訂餐席一直到聯誼活動結束互道珍重為止，整個過程端賴總會傾全力配合；以及各分支會鳥友鼎力支持與熱心參與始能圓滿達成，不勝感激！倘有未盡周延但祈全體鳥友包涵。

此次年會更承蒙日本長崎縣野鳥學的長崎支部長鴨川・誠碩士特於會後提供幻燈片，並講述日本方面對於猛禽以及鶴類等之數量乃至遷移路線所作的追蹤調查，和保育宣導工作經驗詳加介紹；其獻身鳥界並致力鑽研鳥事的精神足資全體鳥人欽佩與效法。

尚且，鴨川先生以其行動來表示關切我國當前鳥會狀況而千里迢迢突破國界；以及每年同樣在進行著季節性遷徙的冬、夏候鳥亦不分國界；記得在蓮華池聯誼活動中曾向高雄鳥會歐會長以及同車幾位鳥友前輩提及「鳥本無界」，何況所有鳥人更不應有「界」！

冀於新的年度能夠開拓更創新的會務。彼此捐棄成見，忘却自我！理應以超然的氣度去擴大視野，多為鳥事犧牲奉獻，避免發生利益衝突！更別讓「中華民國野

鳥學會」這個清純的代名詞，流於時下迭有所聞的低品味社團。亦不要默守窠臼，別將鳥會活動範圍僅局限於小小的夾縫中，各分支會活動組間尤應透過聯繫，多舉辦類似此次年會的中、大型聯誼活動，藉以融洽會友間情愫，期能為鳥界尋求一片更清新更寬敞的活動空間，以求同瞻更璀璨的明天。

溪頭散記

沙謙中

溪頭一上次的記憶大概在8年前。這次，對它的印象還是保留在曲路和窄道間；3點半，匆匆的目送了徐仁修，跨上豪爽135，有點心急的出發，太久了，心裏總覺得不太有把握；在竹山，循著同事劃的地圖慢慢的朝向延平、鹿谷上行，寬平的四線大道取代了多年前彎曲山路的印象；一路上店家林立，又和以往荒涼的山坡不同，在廣興居然還看到了小學，爲了增加自己的信心，向等車的小朋友再次的確定路線，然後略爲放心的踏下了起動桿。

車停在漢光樓門口，才四點半，比預估的快了半個小時，趁天還沒暗的時候仔細打量了環境，發現大門的方向反了，不知什麼時候換了個新大門；今天，環境的變化對我比鳥更具有吸引力，天黑前我沒注意到有些什麼鳥。5點半，台大的學生依然杳然，飢餓的肚皮催促我走了一段不太短的距離打了通電話給老羅，他家是今晚用餐的地方，他和我一樣也在等；又走回了漢光樓，這段路並未完全白走，在新大門旁的柳杉上聽到一隻褐鷹鵝，時間是五點五十分。

餐桌上擺的很多是醃料，對口味向來較重的我頗適合，尤其那盤醃鱸魚；老羅一杯杯飯前的開胃酒也讓我訝異，順序好像反了。飯後，一夥人開始了工作，順著馬路再彎進步道，一路上靜的出奇，連蛙

鳴都沒有，老羅直嘟囔，搞不好又要槓龜；到了大學池，老羅依經驗，特別努力的用燈照著，不一會兒，兩隻大赤麴鼠在枝桠間被找到，開張了，池裏也隱約傳來梭德氏蛙的低鳴，哺乳、兩棲都有了，唯獨貓頭鷹仍無；一行人又上行到青年活動中心，據說它左側的旗桿，上每晚11點熄燈後都有一隻領角鴉站在上頭，值夜人員爲了早點讓我們一了心願，早了10分鐘拉下了電源，20分鐘後，領角鴉仍未出現，倒是盤谷蟾蜍抓了不少，仍然是看鳥的最吃驚。

16日清晨，5點眼睛就睜開了，戀床的陋習始終讓我在外睡不着好覺。6點20分，鉛色水鷓尖銳的單鳴劃破了沈寂，一夥人也匆匆的在6點50分邁出了調查的第一步。今天仍然循著昨晚的步道行進，不同的是，今天的主角是鳥，溪頭給人的感覺很靜，連鳥叫都不多，原始林跑多了，置身於整齊，乾淨的柳杉林內，感覺好假，總覺得不怎麼喜歡！藪鳥和繡眼畫眉仍然是林下的優勢種，棕面鶯也不少，一路上鳥鳴雖不斷，但總侷限在某些種類，這大概就是人造林的特色吧，聽到小翼鶯的聲音有些驚喜，園區內的小翼鶯好久沒記錄了，大概海拔較高，懶的叫吧，今天看到一隻紅鳩。下午，和一位調查蝴蝶的小老弟繞道神木，週六的遊客磨肩擦踵，五

顏六色的外套加上幾乎人手一台的手提音響，頗不喜歡，厭惡之餘，蓋起了望遠鏡，向小老弟討教植物，今天我第一次知道咬人貓是走出莖，雄、雌花也排列有序；這個季節，曲莖山藍開的頗盛。神木上叢生了幾簇鳳蘭，由往銀杏林的步道上，看到1隻阿里山鳩，好低，和早上聽到的深山鶯一樣的令人訝異。

晚上老羅選的居然又是神木線，一條線一天連走三趟到也是個記錄，今天除了在神木下的小池看到放生的泥鰍外，其他的真是槓龜了；老羅說中空的神木裏會停很多燕子，一位動物系的學生找到一些雨燕的翼羽，很舊了，不知道是那一種？而夾在朽木上的一些藍黑色的羽毛不知道是不是岩燕的？今天大夥兒都累了，10點半，屋內已聽不到聲、見不到亮。

17日的目標是鳳凰山，心裏憧憬著原始林的景象，但多年前遍地螞蟻的回憶却讓我頗為介意，總盼著連日的乾冷能減少那些小傢伙的活動量；鳥況依然不佳，冠羽和藪鳥仍然如昨日般充斥；對牠們絲毫提不起興趣，詭異的是鱗胸鷓鴣數量頗多，一路上都聽的到牠單調的“氣”。花了不到兩小時走完了賞鳥步道，增加的只有黃山雀、檀鳥和黑枕藍鶯；再沿著馬路上行約莫20分鐘，一隻花色詭異的阿里山鳩母鳥終於引起了一些討論；在一方開闊的

崩塌地旁，大夥兒俯視正下方的神木和整個溪頭森林遊樂區，遊客的叫聲和汽車的喇叭聲在這裏依然可聞；薄霧中，只聽到茶腹鴨和三隻驚起的褐鶯；約莫10點半，太陽緩緩的由雲層中露了臉，頓時，寧靜的步道響起了白耳畫眉嘹亮的哨音，兩隻到粗幹上搔癢的猴子讓我們停了好一會；這段由神木上行的路，因不是熱門的旅遊路線，一路上沒有其他人來打擾我們，感覺還好，時至中午，我一直望著稜線上空，期能看到周蓮香昨天看到的花鵲，但却無所獲。

才11點多就走到了餐廳，聽台大調查小組說這是破記錄的，這次他們不用衝下山來趕車，兩天來，前前後後記錄了48種，看起來不少，只是大多數都是用聽的；倒是像紅鳩、綠繡眼和錦鳩的出現，愈讓人覺得開發的觸手已經伸入了溪頭，它的環境在變，我們置身在鬱鬱柳杉林內可能不覺得，但先趨鳥種已經清楚的告訴我們了。

初次參加賞鳥活動的經驗談

黃怡鈴

平日生活離不開台北，對於台北環境的嘈雜，空氣品質的惡化，這些早已是我想逃離台北的原因。於是我決定利用12月23～25日的三天假期，報名參加由野鳥學會所舉辦的谷關、罟寮賞鳥訓練營的活動。藉此暫時遠離塵囂，享受一下文明世界中所沒有的自然原始氣息。

在這短短三天的活動中，我不但認識許多前所未見的鳥類及許多熱愛自然的鳥友們，同時初次目睹山林楓葉之美，使我長久生活在狹隘都市空間的心靈頓時為之開濶，舒爽不少。所以，這不但是新鮮有趣的賞鳥活動，同時也享受了賞楓的樂趣。更難能可貴的是，野鳥學會不僅帶我們接觸自然，認識鳥類，更著重安排我們學習課程：從望遠鏡的使用方法開始，進而說明鳥類身體部位的基本認識，鳥類識別的基本要領及如何作野外賞鳥紀錄，這些說明分別由四位賞鳥經驗豐富，談吐風趣的解說員擔任，並配合幻燈片的觀賞來加深學員們的印象，使大夥兒對鳥類知識有一個清晰完整的概念。

那幾天的活動，由於天候不佳，觀賞鳥類狀況頗受影響，可是卻沒有減低我們賞鳥的興緻。大夥兒一邊走，一邊聽解說員談他們賞鳥的經驗，雖然我們走得很辛苦，但仍然聽得津津有味。這一路途尋尋覓覓少說這三天也走了約八、九公里的路

，儘管只看見45種山鳥及39種水鳥，老鳥們感到蠻失望的，但是對於我們這些新鳥而言，已感到相當滿足了。因為在未參加此次活動之前，一直以為望眼所及的都是麻雀。更難得的是第二天在台電發電廠能親眼看見鳳頭蒼鷹獵捕綠叢鶯的精彩鏡頭，已讓我覺得不虛此行。

另外我也看見小啄木、鉛色水鵝、黃鵝鵝等山鳥及大杓鵝、中杓鵝、磯鵝、蒼鶯等水鳥，並且對鉛色水鵝的生活習性有深入了解及懂得如何辨認小環頸鴿及東方環頸鴿之間的區別，對我而言，在知識領域上的確是一次難得的豐收。總而言之，這是一個知性兼具感性之旅。參加此次活動給我最大的迴響就是自然生態應得到應有的保護，而生活在大自然的人們更應負起對大自然的關懷與責任。

幾乎忘了它的存在

黃萬發

例行活動，從小格頭到石碇，一路走着，有人在前面叫着小彎嘴，好多的小彎嘴，待我往前一看，不是小彎嘴，是頭烏線，乖乖，滿地都是頭烏線，最少有5隻，在地上跳過來，跳過去，在爭著找食物，距離我們不到五公尺遠，30多個人搶着看，5隻頭烏線搶着吃，誰也不理誰，每一人都看得過癮。

又有人在喊，上面那一隻好漂亮的是什麼鳥，黃尾鵪，是黃尾鵪，公的，哇！真漂亮，大家把目標又移過去了，而黃尾鵪也夠意思，讓大家看個夠。

又有一群鳥從左方吱吱喳喳的過來，1隻，2隻，10隻，40隻，一共54隻，裏面有綉眼畫眉，極北柳鶯，綠畫眉，山紅頭，還有綠繡眼，大夥兒看得眼花瞭亂，噫，那不是短尾鶯嗎？尾巴短短的，好可愛。

有夠精彩，30幾個人在此一待，很快，半個多小時過去了，鳥走了，也看夠本了。

又有人大聲叫着，好臭呀！大夥兒異口同聲說，嗯，真的好臭，原來我們站的地方前面不到半公尺處，有一個直徑約2公尺的豬糞池，沿着豬糞池往上看，上面就是豬舍，豬的排泄物由上往下，流到路邊的低窪處，形成天然的豬糞池，而產生了很多微生物之類的東西，也引來了很多

的鳥兒來此覓食，而眼前的一大片（豬糞池），在我們30多個人面前，有的站着，有的甚至蹲在它的前面，居然幾乎忘了它的存在，而剛剛還有一位老兄在此吃點心還沒發覺臭哩，你看，鳥兒的魅力有多麼大呀！

大同工學院自然生態保育社簡介

本社於七十七學年度上學期，由十一位同學聯合簽名發起，籌劃成立自然生態保育社，主要是有感於本校同學對於生態保育知識方面較為缺乏，因而集合同好共同創立之。終於在七十七學年度下學期暨七十八年二月正式成立，並請環保署張穗蘋老師為本社指導老師。成立至今將近一年了，經一學期多兩屆的社長的努力下，好不容易掙得一社辦公室，方才有一固定的窩作為大家聚會的場所。而這一年來本社社員一直沒有增加（才十餘人而已），如今才有幾位新生加入，添增新血輪令本社再度燃起希望之火，期望本社團前途無量矣！

本社活動主要以台北近郊，如：陽明山國家公園，烏來等地區為活動地區，帶領同學們親自體會大自然的美，來一趟知性之旅，不過仍以「鳥」為主的活動較多。另外一學期均有二次的環保或保育方面的演講，不過本校課業繁重及風氣保守，對社團成長影響甚巨，常無法配合校外相關社團的會議及活動，但仍誠心希望與台大、師大及淡大等校相關社團有校際活動。一方面使本社更加活躍，另一方面也能吸引更多同學的參予，達到推廣保育知識的目的。在此感謝台大自然保育社及大自然雜誌社，在本社成立之初的指導，以及

台北鳥會理事長及曹美華先生的指教。

梁維聰

元月份月刊（第三卷第一期）第五頁與第六頁倒置，希惠予更正。

另外，月刊的插圖逐漸減少，甚為可惜，因插圖可使讀者有種溫馨、親切的感覺，希望編輯組能撥冗多畫些插圖以饗讀者。元月份月刊「編者的話」提及「社論」代表編輯組的意見—敝人認為社論代表整個鳥會的宗旨、政策、意見，應較為貼切，畢竟月刊是屬於全體鳥友的一尚祈不吝指正。

賞鳥小經驗

鳥仔

78年12月17日，在石碇賞鳥時，見到一些鳥的小行爲，提供給鳥友參考：

綠簑鷺：牠在溪邊獵食時，總是一動也不動地站在溪石上。一但警覺到有危險，則那短小的尾便不斷地向下擺動，如再發現敵害有進一步的舉動（突然停下來或更爲接近等大動作），便會驚飛離開，停下後的一剎那會「怒髮衝冠」一下，才恢復正常姿態。這與其他一遇到危險便先靜止不動而後才逃離的鳥，略有不同。鳥友下次在近距離觀察時，可以注意一下。

小彎嘴：站在芒草桿上，拼命地將芒桿啄撕開來，而後將白色的肥蟲啄出吞下，而後再換另一根芒草桿下手。查閱資料得知，牠的食性很雜，與我們人類一樣，既吃肉又吃菜。菜單上有甲蟲、蒼蠅、蜂、螞蟻、蛾類幼蟲等，還有果、幼芽及草種子等。

1900

1900

...

...

銷售物品一覽表

台北市分會

	非會員	會員		非會員	會員
一. 野外圖鑑			五. 望遠鏡		
1. 台灣鳥類彩色圖鑑	680		TENTO 8x30	1950	
2. 台灣的陸鳥	480				
3. 台灣的水鳥	480		CARL ZEISS 8X30	3500	
4. 台灣風景區賞鳥手冊	240				
5. 觀鳥	220	210	VIXEN 8X32 #1701	4800	
6. 關渡生態之旅	100	90	VIXEN 8x30 #1517	2900	
7. 忽影悠鳴隱山林	500	480	VIXEN 10x30 #1518	3100	
8. 蓮華池森林鳥類	120	100	VIXEN 25 #1111 (R60-S)	7000	
9. 台灣珍稀鳥類	100				
10. BIRDS OF JAPAN	800		KOWA TS-602 (25X60)	8500	
11. BIRDS OF SOUTH-EAST ASIA	800	700	KOWA TSN-1 (25X77)	13500	
二. 鳥類專門書籍			KOWA TSN-2 (25x77)	12600	
1. 日本的野鳥	1350	1250	KOWA TSN-3 (25x77)	23000	
2. 世界鳥類名稱辭典	300		KOWA TSN-4 (25x77)	22500	
3. 台灣鳥類研究開拓史	280	260			
4. 鳥百態	850	750	AUS JENA (8x32B)	7300	
5. 救救我們	1400	1200	AUS JENA (10x40B)	9200	
6. 鳥(久保近親)	1500	1400	SWAROVSKI 7x30 B	13000	
7. A GUIDE TO SEABIRDS ON THE OCEAN ROUTES	420	370	SWAROVSKI 8x30 B	14000	
8. A GUIDE TO THE BIRDS OF COLOMBIA	3750	3620	SWAROVSKI 8x30 W	18000	
9. A FIELD GUIDE TO BIRDS OF THE USSR 1984	2400	2300			
10. CLASSIFICATION OF THE OVENBIRDS	250	200	KOWA 目鏡 20X (廣角)	3200	
11. HENRY SEEBOHM BIRDS OF SIBERIA	220	200	KOWA 目鏡 25X	2300	
12. IDENTIFICATION FOR RINGERS (2).(3)	270	220	KOWA 目鏡 40X	2500	
13. JUST A LARK	590	550	KOWA 目鏡 20X-60X (ZOOM)	5000	
14. OCEAN BIRDS	1300	1200	KOWA 攝影接頭	4800	
15. SEASONAL MOVEMENTS OF SUMMER MIGRANTS	250	220	NIKON 攝影接環	450	
16. THE LIFE OF THE ROBIN	600	530	CANON 攝影接環	450	
三. 本土生態系列(圖書類)			六. 其它		
1. 玉山的動物(哺乳類)	350	330	1. 中華飛羽單行本	70	
2. 玉山之美	800	750	2. 英文名稱翻譯[BIRDS OF JAPAN]	10	
3. 台灣蝶類生態大圖鑑	2700		3. 冠羽合訂本(一)1-12	250	
4. 台灣之生態簡介	120	110	4. 冠羽合訂本(三)37-45	600	
5. 台灣脊椎動物誌	600	590	5. 海風雨(洪素麗著)	120	110
6. 台灣的鋸形蟲	80		6. 旅愁大地(洪素麗著)	120	110
7. 台灣的天蠶蛾	80		7. 第一篇詩(張曉風編)	85	
8. 台灣爬蟲動物(蜥蜴)	250		8. 孫清松鳥類攝影照片(加框)	500	450
9. 自然文化景觀保育論文集(一)	100	90	9. 鳥類貼紙(單幅)	5	
10. 鮭鱒魚保育專輯	150	130	10. 野鳥胸飾	30	
11. 陽明山國家公園大摺頁	12		11. 鸚鵡模型	1200	
12. 山中飛羽	50		12. 鑰匙環	20	
13. 火山奇跡	50		13. 書籤	40	
14. 昆蟲之旅	50		14. 山之籟錄音帶(第2,3卷)	90	
15. 陽明山國家公園生態之旅	225		15. 野鳥之音錄音帶(第1,2卷)	120	110
16. 台灣鳥類簡介	50		16. 鳥類生態錄影帶VHS. BETA	850	
四. 賞鳥裝備			17. 動物映像大百科錄影帶(共7卷)	1250	1200
1. 賞鳥手記	50		18. 地球大百科錄影帶(共7卷)	1250	1200
2. T 恤	250		19. 五色鳥徽章	70	
3. 克罩(每片)	100		20. 冠羽之友徽章	70	
4. 布徽	15		七. 新書		
5. 迷彩衣	980		1. 仙鶴	360	340
6. 迷彩帽	150		2. OWLS	1800	

王梅

